

UNIVERSITY OF TRAVANCORE.

TRIVANDRUM SANSKRIT SERIES

No. CXLV.

Śrī Citrodayamañjarī

No. XXXIV.

UNIVERSITY SERIES No. III.



KUVALAYĀVALĪ

OR

RATNAPĀÑCĀLIKĀ

BY

ŚINGABHŪPĀLA.

EDITED BY

Vaidyaśāstranipūṇaḥ, L. A. Ravi Varmā,

*Honorary Director, The Oriental Manuscripts Library of
The University of Travancore.*

TRIVANDRUM:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS,

1941.

All Rights Reserved.]

[Price Rs. 1-8

Mr. Sastri.

UNIVERSITY OF TRAVANCORE.

TRIVANDRUM SANSKRIT SERIES

No. CXLV.

Śrī Citrodayamanjari

No. XXXIV.

UNIVERSITY SERIES No. III.



KUVALAYĀVALĪ

OR

RATNAPĀNCALĪKA

BY

ŚINGABHŪPĀLA.

EDITED BY

Vaidyaśāstranipūṇaḥ, L. A. Ravi Varmā,

*Honorary Director, The Oriental Manuscripts Library of
The University of Travancore.*

TRIVANDRUM:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS,

1941.

All Rights Reserved.

[Price Rs. 1-8-0.]



HER HIGHNESS SETU PARVATI BAYI D. Litt.
MAHARANI OF TRAVANCORE

DONATED TO
TTD CENTRAL LIBRARY



DEDICATED

BY

GRACIOUS PERMISSION

TO

HER HIGHNESS

MAHARANI SETU PARVATI BAYI

OF

TRAVANCORE

D. Litt.

PRO-CHANCELLOR

OF

THE UNIVERSITY OF TRAVANCORE

INTRODUCTION.

Kuvalayāvalī, also known as Ratnapāñcalikā, is a dramatic composition of the Nāṭikā type, in four Acts, by Śiṅgabhūpāla of Recallavamśa, the author of Rasārṇavasudhākara, a work on dramaturgy and poetics (T. S. Series No. 50). In his introduction to that book, Mahāmahopādhyāya Dr. Gaṇapati Śāstrī, on the authority of the late Professor Śeṣagiri Śāstrī of the Presidency College, equates Śiṅgabhūpā with Śiṅgamanāyaka and fixes his date as 1330 A. C. From the words “यथा ममैव, उत्फुल्लगण्डयुगम्, इत्यादौ” occurring on page 65 of Rasārṇavasudhākara, it is certain that the author of that work and of Kuvalayāvalī is the same, as we find that śloka in Kuvalayāvalī (Act iii. 4). In this drama, the phrase “श्लाघायै यस्य सन्नदा विश्वेश्वरसरस्वती” (Act. i. 3) shows that a well-known scholar Viśveśvara held Śiṅgabhūpā's works in high esteem. This Viśveśvara is the author of Camatkāracandrikā, as we find mention of Śiṅgabhūpā in the colophon of that work :—

“इति सरससाहित्यचातुरीशुरीणश्रीविश्वेश्वरकविचन्द्रप्रणीतायां श्रीसिंह-
भूपालकीर्त्तिमुधासारशीतलायां चमत्कारचन्द्रिकायां वर्णविशेको नाम प्रथमो
खण्डः ।”

In the same work are also noted references to Rasārṇavasudhākara, such as :

“सिंहभूपालरचिते रसार्णवमुधाकरे ।
अस्य प्रपञ्चो विशेषः ॥”

Dr. N. Venkatarāmanayya in his introduction of Velugotivarivamśāvalī mentions that Śiṅga II (Sarvajña) as the author of Rasārṇavasudhākara. He also fixes the date of Śiṅga II's father Anapota as about 1370 A. C. Accordingly, the period of poet Śiṅgabhūpā may be placed about the second half of the 14th century. According to Dr. Venkatarāmanayya, the Śiṅgabhūpā mentioned by Bommakaṇṭha Appala(ya)cārya is Śiṅga III, who ascended the throne in 1425 A. D.

In Rasārṇavasudhākara a good genealogy is given which tallies well with the genealogy elaborated by Dr. Veṅkaṭaramaṇya except in one small particular, viz., that Śiṅga II is the younger son of Anapota, the elder being one Devagirīśvara who perhaps died early, as may be inferred from the words of Rasārṇavasudhākara :—

तयोरभूतां पुत्रौ द्वावाचो देवगिरीश्वरः ।

द्वितीयस्त्वद्वितीयोऽसौ यशसा शिङ्गभूपतिः ॥ (I. 26)

अथ श्रीशिङ्गभूपालो दीर्घायुर्वसुभामिमाम् । (I. 27)

Being the direct words of the author and in respect of himself, this may be accepted as the true genealogy. The historical fact that Yerra Dāca Nāiḍu (4) engaged himself in Pāṇḍyan wars successfully and the special mention against Dācanāyaka in Rasārṇavasudhākara as “पाण्ड्यराजगजानीकाङ्गयलक्ष्मीरुपागता” make it certain that our author begins his genealogy from the 4th generation. The author in Rasārṇavasudhākara mentions that Recallavamśa comes of the fourth Varṇa:

“अस्ति किञ्चित् परं वस्तु परमानन्दकन्दलम् ।

कमलाकुचकाठिन्यकुतूहलि भुजान्तरम् ॥

तस्य पादाङ्गुजाञ्जातो वर्णो विगतकल्मषः।” (Rasār. I. 3 and 4)

He ruled over a vast extent of territory between the Vindhya mountains and Śrīśaila in the Kurnool District. The Rajas of Veṅkaṭagiri trace their descent from Vetaḷa Nāiḍu, the founder of that dynasty.

The present work appears to be an earlier production than Rasārṇavasudhākara since two at least of the ślokaś (Act. ii.-15 and Act. iii. 4) are found quoted in that work. That the author had a high opinion of this drama is evident from the words “अखण्डपरमानन्दवस्तुचमत्कारिणी कुवलयवल्ली नाम नाटिका....” of Sātradhāra as well as from the colophon :

“पूर्वेयं शिङ्गभूपेन कथिता मधुजल्पितैः ।

रत्नपाञ्चालिका नाम नाटिका रसपेटिका ॥”

This edition is prepared from two manuscripts, Nos. 2033 and 2399, belonging to the old Curator's library. Both are in Grantha script; 2399 is complete while the beginning and end leaves are badly damaged in 2033. Both the manuscripts hail from South Travancore, 2033 from Anantakṛṣṇa-Śāstrī, son of Bhagavatisubrahmaṇya Śāstrī of Āśrāmam near ŚucIndram and the other from Sthāṇusubrahmaṇya Śāstrī of Cape Comorin. Both are almost alike and differences in readings are few and inconsequential.

Though some of the *dramatis personae*, such as Kṛṣṇa, Nārada and Rukmiṇī are puranic and the story as a whole is given a puranic touch, it has no story and plot. such basis and is imaginary. The drama is given two distinct names, Kuvalayāvalī and Ratnapāñcālikā, by the author himself as is evidenced from Sūtradhāra's words and the colophon already cited. The story is this. At the instance of Brahma, Bhūmi assumes the form of a maiden whom Nārada in the guise of a foster-father leaves under the protection of Rukmiṇī as a Nyāsa, pretending that he is going about in search of a suitable groom for the girl. Nārada has given his foster-daughter a charm in the form of a ring which, when she wears, would make her appear to males as a statuette in precious stones instead of as a normal human maiden. This charm is meant to protect her from possible unwanted attentions of males. The name Ratnapāñcālikā arises out of this peculiarity of appearing as a doll (Ratnapāñcālikā a statuette or doll in precious stones). While under Rukmiṇī's care, Kuvalayāvalī, in the company of her friend Candralēkhā, one day happens to go to the palace gardens where she chances to meet Kṛṣṇa who was enjoying a pleasant evening after his return from a campaign against Kālayavana. Kṛṣṇa first takes the girl for a wonderful statuette and fails to understand why Candralēkhā keeps talking to a doll as if mad. Then he begins to suspect. In the course of her playful acts and unknown to her, the charm

ring chances to fall off from Kuvalayāvalī's fingers which exposes her true nature to Kṛṣṇa and a mutual love ensues. By this time, on a summons, Candralēkhā and Kuvalayāvalī go away leaving Kṛṣṇa alone in the gardens. While Kṛṣṇa is idling there thinking of the charming girl who had just then left the place, he finds the lost ring of Kuvalayāvalī; and the legend engraved on it enlightens him of the properties and purpose of that ring. By this time Kuvalayāvalī becomes aware of the loss of her ring and hastens back to the garden in search of it. Kṛṣṇa now restores the ring to her. These two chance-encounters pave the way for more secret love-meetings. Satyabhama chances to come upon one such love-meeting and on her information Rukmiṇī causes Kuvalayāvalī to be kept in concealment in one of her own Prāsādas. A Dānava getting scent of this, forcibly abducts Kuvalayāvalī which urges Rukmiṇī to seek the help of Kṛṣṇa to get her back. Kṛṣṇa undertakes the mission and goes to fight the Dānava. During the absence of Kṛṣṇa, Nārada returns and in his conversation informs Rukmiṇī about the real story of Kuvalayāvalī. When Kṛṣṇa returns after defeating the Dānava, Rukmiṇī with the consent of Nārada and others gives away Kuvalayāvalī as a present to Kṛṣṇa for his acceptance as wife.

The leading Rāsa is Śṛṅgāra, the Vipralambha type dominating. Most of the Rāsas are represented and Śṛīvatsa makes a good court-fool. The make-up of Diction and plot. the plot, the nyāsa of a maiden and its subsequent developments strongly remind one of Svapnavāsavadatta. In literary merit, and particularly in the meticulous adherence to the rules of poetics and Alāṅkāra, the work is of a very high order. In many places one meets with passages having striking resemblances to passages in the Śakuntala of Kālidāsa. Kṛṣṇa's apostrophe to the ring of Kuvalayāvalī,

‘तिरयसि यन्मधुरगिरो लावण्यं मदत्तराज्यमुद्रायाः ।

दुरितेन तेन मुद्रे स्त्रपदपरिभ्रंशमुपगता भवती ॥’ (Act ii. śl. 1)

bears close kinship to Duṣyanta’s in Śākuntala “कथं नु तं बन्धुरकीमलाङ्गुलिं” and some resemblance to “श्रुति-सुखनिनदे कथं नु देव्याः” in Svapnāvāsavadatta (vi. śl. 1.) There is much resemblance both in the situation created, and in sentiments, in the Śṛṅgārasallāpa of Śākuntalā (Act iii) and of Kuvalayāvālī (Act iii). The portions in Śākuntalā

“(शकुन्तलाभ्युत्थातुमिच्छति)

सन्दर्भकुमुद्वेषयमाप्स्याधु क्लान्तविसभङ्गसुरभीणि ।

गुरुपरितापानि न ते गात्राप्युपचारमर्हन्ति ॥

भलमलमावेगेन नन्वयमाराधयिता जनस्त्वव स्रग्भीषे वर्त्तते ।

(बलादेनां निवर्तयति)

शकुन्तला— पौरव, रक्त्वं भविण्यं ।’ (Bombay Edition)

“कुवल्यावली— (सम्पन्नारसाध्वसमुत्थातुं प्रयतते)

व्यथाः— (बलादेनां निवारयन्)

सहि वयमिदानीमुपचरणीयाः; किन्त्वस्माभिरेव,

अभिगच्छित्काण्डपेक्षं तदनु पथोधरभारभङ्गुरम् ।

तदुपरि परितापनिस्सहं परिचरणीयमिदं तवाङ्गम् ।

कुवल्यावली— भो मुञ्च भविण्यं रक्त्वेहि ।

and of Kuvalayāvālī exhibit a close cousinship. In Act ii, the Nāyaka’s description to his court-fool of Kuvalayāvālī’s mental attitude towards him “अभिलाषो षामाक्ष्याः प्रदीप इव यवनि-काप्रकाशाभ्याम् । महाक्षमममथाभ्यां न च प्रतीतो नचाप्रतीतश्च” closely resembles its counterpart in Śākuntalā ‘बिनयवारितवृत्तिरतस्तया न सिद्धो मदको न च संवृतः’ A number of such resemblances are encountered.

That the author himself appreciated the high degree of scholarship exhibited in this drama is evident from the Dhvani contained in his own words:

Evidence of scholarship.

अपूर्वसंविधानेन तरङ्गितचमत्कृतेः ।
पारितोषिकदानेऽहमधमर्णो भवामि ते ॥

(Act i. 11.) and

“रम्या वागिब सुप्रसादमधुरा देवीमणी रुक्मिणी
सञ्चानार्थं ह्वात्युदारगरिमा स त्वं परिचोतसे ।
कन्येयं करवल्लरीव विलसत्यन्योन्यमैत्रीक्रमो
युष्मार्कं भुवि मादृशान् सहृदयानानन्दयन्नेधताम् ॥”

(Act. iv. 22)

contained in this drama itself. Besides this it is found that a stanza from this drama:

“उत्फुल्लगण्डयुगमुद्गतमन्दहास-
मुद्वेळरागमुररीकृतकामतन्त्रम् ।
हस्तेन हस्तमवलम्ब्य कदा नु सेवे
सल्लापरूपममृतं सरसीरुहाक्ष्याः ॥”

(Act. iii. 4).

is quoted by the author himself in his work on drama-turgy and Rasa to exemplify not less than 9 factors:—
1. Mahāprāṇavarṇālpavā, 2. Śīṣa, 3. Prasāda,
4. Mīrabandhasamatā, 5. Mādhurya, 6. Suku-
maratā, 7. Arthavyakti, 8. Udāratvam and 9.
Ojas. This clearly shows the amount of scholarship exhibited in this work. A high degree of scholarship in the field of grammar is also evident from this drama:

“उत्फुल्लगण्डमण्डलमुल्लसितदृगन्तसूचिताकृतम् ।
नमयन्त्यापि मुखाम्बुजमुन्नमितानङ्गसाम्राज्यम् ॥”

(Act ii. 15).

In this the first verb उन्नमिता (ण्यन्तात् कर्मणि लुट्) appears to be a लुट् in place of what ought to be a लृट्. This bold use is perhaps the result of a corollary deducible from the Bhāṣya “लुङ्लटोर्लङ्लुटावपवादौ भवतः”. So also the form “गमितुम्” (भ्यजन्तात् तुमुन्) in

“गन्तुं पदादपि पदं गमितुं न चालम्”

(Act iii. 1).

Such usages are very uncommon if not unknown, and can be justified only with great difficulty. None but those for whom grammar is a servant and not master, will have the boldness to use such forms.

On the whole, this drama appears to be one which can be included among the high class dramatic compositions in Sanskrit; fine in conception, chaste in language and diction and very rich in Rasa characteristics. And above all it appears to possess that composite quality which will enable the composition to be staged provided cultured actors, who can realise and bring out the Rasas in full, are available.

Notwithstanding every care bestowed, a few typographical errors have crept in necessitating a small erratum slip and we crave the indulgence of readers in this matter.

Oriental Manuscripts Library,
University of Travancore,
Trivandrum,
21st April 1941.

L. A. RAVI VARMA,

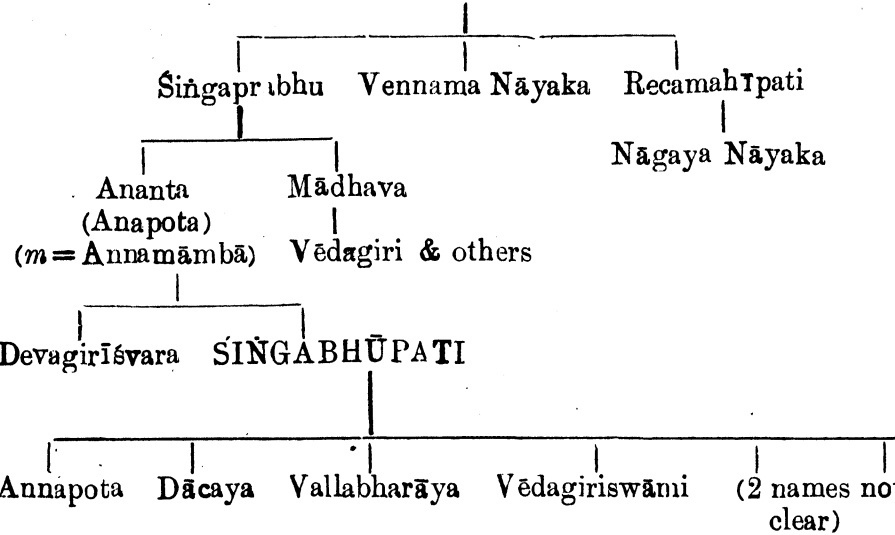
Honorary Director.

Genealogy according to Rasārṇavasudhākara

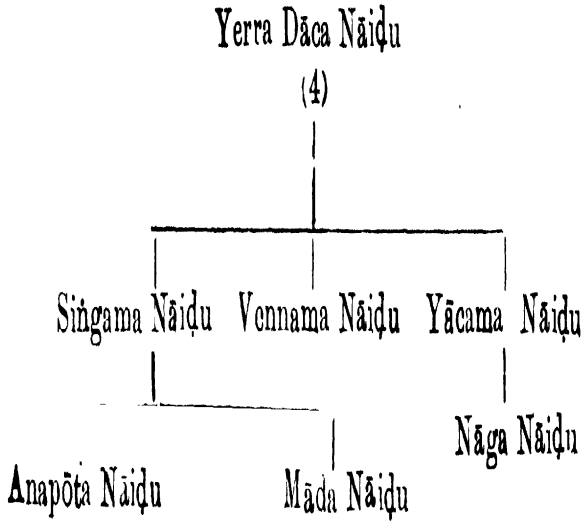
Dācaya Nāyaka of Recalla Vamśa.

(He defeated the Pāṇḍyas and had biruda name Khadganārāyaṇa.)

Married Vocamāmbā of Tāmarasavamśa



Genealogy according to Dr. Venkataramaṇayya



PEDA ŚINGAMA NĀIDU Dharma Nāiḍu Peda Vēdagiri Nāiḍu
(Sarvajñasiṅgama)

|

Timma Nāiḍu

Anapōta Dāca Vallabha Vēdagiri Dāma Māda
Nāiḍu Nāiḍu Nāiḍu Nāiḍu Nāiḍu Nāiḍu

There was a lot of glamour in the courts of the Muslim and Hindu rulers. Magnificent buildings were constructed in the headquarters of the various Muslim states. Hindu craftsmen and Muslim architects worked together and produced a new style of architecture. On account of patronage by the Sultans and other rulers in various parts of the country, there was a lot of intellectual activity among Muslim poets and theologians. The cultural life in Delhi and other capitals of the states in India was exotic and foreign. It was isolated from the country as a whole. The main source of this culture was Persia. It is true that the Persian influence at this time was restricted only to the courts and the ruling classes, but this increased tremendously during the Mughal period.

It appears that by this time the zeal of the Muslims to convert the Hindus to Islam had become less and a new tendency was to live and let live. Moreover, the old enthusiasm for conquests and empire-building among the Turks was replaced by a general spirit of adventure. There were leaders who wanted followers and there were young followers who wanted leaders who could give them promotions, wealth and glory. There was no dearth of people who were unattached to any party and who were ready to rally under the banner of any outstanding leader. This tendency was to be found only among the Muslims and not among the Hindus. The latter were more worried about the preservation of what was left with them or were anxious to get back what they had lost previously. There was intellectual and social activity among the Hindus. They were trying to adjust themselves to the presence of Islam in their midst. Hindu society was on the defensive and was not busy in doing anything constructive.

The Beginning of a New Age

The beginning of the Mughal rule in India in 1526 is considered by some scholars as the beginning of the modern and the ending of the medieval period of Indian History. There are others who are of the view that the modern period of Indian History begins with the War of Indian Independence in 1857. However, the medieval period is generally extended up to 1707, 1748 or 1761. This shows that most of the scholars do not regard the year 1526 as a dividing line between medieval and modern period. In spite of this, it cannot be denied that a new age began in Indian History with the establishment of Mughal rule in India.

It is pointed out that before the Mughals, the Muslim rulers of Delhi called themselves the Sultans and they recognised the authority of the Caliph. The Mughal rulers beginning with Babar repudiated the authority of Caliph and called themselves Padshah. They took up titles which were formerly used by the Caliph alone. The Mughal rulers started the system of **Jharokha Darshan**.

Before the Mughals, the Sultans of Delhi followed a very narrow sectarian policy. The Hindus were looked down upon and they were not given a fair deal. A large number of social, religious and political disabilities were imposed on them. The Mughals started

कल्याणमस्तु	...	७१
कुसुमायुधलक्ष्मीर्वा	...	१३
कृतोपकारेषु	...	६५
क्वासौ दृशोरमृत	...	४०
क्षणविनयरोषपरिगतिः	...	१५
गाढं मानमुपास्य	...	७१
चक्रं विलोक्य	...	६१
चोरस्यापि धनम्	...	२८
जयतितरां रति	...	३७
जानासि लक्ष्मि	...	६४
ताम्रोदरेण	...	६७
तिरयसि यन्मधुरगिरो	...	१८
दत्तासि धर्म	...	४७
दृष्टिप्रतिबन्धकृता	...	१३
नास्वादितम्	...	५२
नितम्बो बिम्बेन	...	१९
निर्विशेषरथाङ्ग	...	६६
निवार्यते	...	६७
नूनमस्याः प्रभावेन	...	१७
नेता मन्मथकारणम्	...	२
पद्भ्यां पद्मरुचिम्	...	२८
पद्मं पङ्कनिकेतनम्	...	२०
परस्परानुरागाय	...	६५
परिरबलेण	...	४८
प्रत्यालोकनलालसैरपि	२२
बद्धे भ्रूयुगले	...	५२
बीजावापमुपेयिवान्	...	१
महस्सजस्स	...	२२

CHAPTER II

Babur (1526-30)

Zahir-ud-Din Mohammad, surnamed Babur, was born in 1483. He was connected with both the families of Timur and Chingiz Khan. Thus, he had in him the blood of the two greatest conquerors of Central Asia. At the early age of 12, his father, Sultan Umar Shaikh Mirza, died and Babur became the king of Farghana. At the time of his accession, he was surrounded on all sides by his enemies. His uncles and cousins took advantage of his youth and inexperience and attacked him right and left. Ahmed Mirza attacked Babur in 1490. Fortunately for Babur, his attack failed and he himself died in 1495. It was now the turn of Babur to have his revenge and he took full advantage of the confusion that prevailed in Samarkand after the death of Ahmed Mirza, his uncle. In November 1497, Babur was able to capture Samarkand. Unfortunately, while at Samarkand, he fell ill and his Ministers gave out that he was dead. They also put on the throne the younger brother of Babur named Jahangir.

As soon as Babur recovered from his sickness and came to know of the trick played upon him, he marched from Samarkand to recover Farghana. Due to his ill-luck, Babur lost both Samarkand and Farghana. He could not capture Farghana because Jahangir was securely established there and as regards Samarkand, it was occupied in his absence by his cousin, Ali. The result was that in February 1498, Babur was not the king of any place. His only possession was Khojend. He had to live a wanderer's life for more than a year. However, in June 1499, he was able to recapture the capital of Farghana.

In 1500, Babur conquered Samarkand for the second time but he was forced by the Uzbeks to leave the same. After the loss of Samarkand, he lost Farghana also in the same year. The result was that after all these ups and downs of life, Babur was left with nothing in 1502 and no wonder he left his native land to try his luck somewhere else.

Babur set out for Kabul. At that time, there was political chaos in that country. The reason was that Babur's uncle, Ulugh Beg, had died in 1501 and his son Abdul Razzak was deposed by a usurper named Mukin Beg. There was a strong feeling in Kabul that the usurper should be turned out and a prince of the royal blood be put on the throne. Babur managed the whole situation to his

शुद्धिपात्रिका ।

पृष्ठम .	पङ्क्तिः.	अशुद्धम्.	शुद्धम् .
१५	१५	भर्त्रा विसर्जिता	भर्त्राविसर्जिता
११	१७	स्तब्धचरणवितोमुखं	मम चरणवितोमुखं
२३	२०	वेत्यकुलास्मि	वेत्याकुलास्मि
७०	५	कुवलयदृशा	कुवलय(सु)दृशा

॥ श्रीः ॥

श्रीशिङ्गभूपालविरचिता

कुवल्यावली ।

‘शृङ्गारवीरसौहार्दं मौग्ध्यवैयात्यसौहृदम् ।

लास्यताण्डवसौजन्यं दाम्पत्यं तद् भजामहे ॥ १ ॥

अपिच,

बीजावापमुपेयिवान् स्मृतिवशाद् रागोष्मणोद्धेदवा-
नन्योन्यस्य कराङ्गुलीघटनया प्राप्तप्रवालोद्गमः ।

विस्रम्भेण विकासवान् सफलतामैक्येन सम्भावयन्
कल्याणं भवतां करोतु शिवयोरानन्दकल्पद्रुमः ॥ २ ॥

[नान्द्यन्ते]

सूत्रधारः — अद्याहं सकलसौभाग्यभासुरभवनाममरा-
वतीविभवविलासरेखामणिमुकुरायमाणां धरणीदेवतानवरत-
सन्तन्यमानसप्ततन्तुसन्तानधूमरेखाच्छलविलिख्यमानगगन-
लक्ष्मीगण्डमण्डलाभोगमृगमदपत्रभङ्गाम् अभङ्गविहरमाण-
वीरभटकनककेयूरकोटीसङ्घट्टसञ्जातजातरूपरजःपुञ्जपिञ्ज-
रितराजरध्यागणाम् अनङ्गपुनरुज्जीवनप्रसङ्गमङ्गलायतना-
रम्भविरचितनवकुवलयतोरणश्रीविडम्बितरलतरापाङ्गवारवि-
लासिनीजनविराजमानां राजशैलाभिधानां राजधानीम्

१. ‘शृङ्गारवीरसौहार्दमौग्ध्यवैयात्यसौहृदम् ।’ ख. ५१६६.

अधिवसतः प्रसन्नगोमलदेवस्य वसन्तयात्रामहोत्सवे समु-
त्सुकचेतसा सकलदिगन्तसमागतेन नागरिकराजसभाजनेन
सभाजनपुरस्सरमिदमादिष्टोऽस्मि—‘अये रङ्गलक्ष्मीनिवास!
ललितकविताविलासचतुराननेन चतुरुदधिवलयवेल्लितवमु-
न्धरापरिणाहपरिगलत्कीर्तिकर्पूरपूरापहासितान्यराजन्यगुण-
गौरवेण प्रतिगण्डभैरवेण भरितलक्ष्मीसरस्वतीपरस्परविरोध-
परिवादपरिहरणप्रवीणनिजगुणतरङ्गितान्तरङ्गविद्वज्जनसभा-
जनपरायणेन खड्गनारायणेन मान्यमहिलागुणविशेषलीला-
सदनोमाम्बिकाविडूरविश्वम्भराविमलरत्नकन्दलेन श्रीमता
श्रीशिङ्गभूपालेन प्रणीतामखण्डपरमानन्दवस्तुचमत्कारिणीं
कुवल्यावलीं नाम नाटिकां प्रयोगतो दर्शये’ति ।

[सानुसन्धानगौरवम्]

अहो साहित्यसौभाग्यं श्रीशिङ्गधरणीपतेः ।

श्लाघायै यस्य सन्नद्धा विश्वेश्वरसरस्वती ॥ ३ ॥

[सहर्षम्]

नेता मन्मथकारणं यदुपतिः *श्रीयन्नमातात्मजो

नाट्यालङ्कृतिनिर्मितौ परिणतः श्रीशिङ्गभूपः कविः ।

एषा पण्डितमण्डली रसकलासाम्राज्यसञ्जीवनी

पुण्येनाथ पुराकृतेन फलितो मे नाट्यविद्याश्रमः ॥ ४ ॥

[नेपथ्याभिमुखमवलोक्य]

आर्ये ! किमिदानीमपि विलम्बसे ।

[प्रविश्य]

नटी — [सविनयम्] (क) अय्यउत्त ! सज्जीकिआ
णेपच्छसामग्गी । ता दाणिं 'अत्त उत्तरकरणिज्जं क्षाणवेहि ।

सूत्रधारः —

रुक्मिणीसत्यभामादिसमेतपुरुषोत्तमाम् ।

उत्कण्ठते सभा द्रष्टुं सेयं कुवल्यावलीम् ॥ ५ ॥

तदनुसन्धीयतां भूमिकापरिग्रहः ।

नटी — (ख) अय्यउत्त ! तुह चित्ताणुसरणं विणा
मह किं अण्णं अत्थि ।

सूत्रधारः — साधु कल्याणशीले ! साधु

व्रतानि वर्णनीयानि सन्त्वन्यानि सहस्रशः ।

परं व्रतं पुरन्ध्रीणां पतिचित्तानुरञ्जनम् ॥ ६ ॥

[नेपथ्ये]

(ग) हळा ! सुदं एदं इत्थिआपुरुसत्थसारं व-
क्षणम् ।

क. आर्यपुत्र ! सज्जीकृता नेपथ्यसामग्री । तदिदानीमत्रोत्तर-
करणीयमाज्ञापय ।

ख. आर्यपुत्र ! तव चित्तानुसरणं विना मम किमन्यदस्ति ।

ग. हळा ! श्रुतामिदं स्त्रीपुरुषार्थसारं वचनम् ।

सूत्रधारः— [सहर्षम्] अये अयं कालयवनविजयाय प्रयाते वासुदेवे तदभ्युदयकाङ्क्षी विलासोद्याने सौभाग्य-लक्ष्मीचिरण्टिकाप्रसाधनाय मिश्रितो रुक्मिणीप्रमुखदेवी-परिजनो महानित एवाभिवर्तते । तदेहि दूरमपसरावः ।

[इति निष्क्रान्तौ]

आमुखम् ।

[ततः प्रविशति देवीजनो विभवतश्च परिजनः]

रुक्मिणी—(क) हळा! तुहोहिं सुदं इत्थिआपुरुसत्थ-सारं वअणम् ।

इतराः—(ख) महादेवि! सुदं विदिअं पुणो पुणो सोदव्वं ।

रुक्मिणी—[संभरणहर्षम्] (ग) हळा! एदं (वि?) णारअ-महेसिणा वि ळ(च्छ? च्छीए) उवदिट्ठं ।

जाम्बवती—(घ) महाभाए! तारिसं दारिअं (अं)ते उरणासं कदुअ वरं आहवप्पिओ अण्णेसिदुं गदो सो महेसी दाणि णं पच्छागओ ।

क. हळा! युष्माभिः श्रुतं स्त्रीपुरुषार्थसारं वचनम् ।

ख. महादेवि! श्रुतं विदितं पुनः पुनः श्रोतव्यम् ।

ग. एतन्नारदमहर्षिणापि लक्ष्म्या उपदिष्टम् ।

घ. महाभागे! तादृशीं दारिकामन्तःपुरन्यासं कृत्वा वरम् आह-वप्रियोऽन्वेषितुं गतः स महर्षिरिदानीं ननु प्रत्यागतः ।

रुक्मिणी — (क) अहं ।

कालिन्दी—(ख) देवि! किं सा एसा दारिआ । जा इत्थिआदिट्ठीए इत्थिआ पडिहादि पुरुसदिट्ठीए वि रअण-पंचाळिए त्ति सुणीअदि ।

रुक्मिणी—(ग) आम भइणीए ! आम ।

सत्यभामा —[भात्मगतम्] (घ) अहो उर्पिजळिअसहावा रुक्मिणी किं वि ण भाणादि । अय्यउत्तस्स चित्तरञ्जणे-कसीळो कपडणाडअणिव्वहणत्थुदिवादो खु सो सुरेसी । तेण कम्पइ विअ मे अप्पा ।

मित्रविन्दा—(ङ) देवि ! अय्यउत्तस्स वुत्तंतो ण को वि उवळट्ठो तस्स मुहादो : सो किल कळहप्पिओ तिभुवणं परिभमइ ।

क. अथकिम् ।

ख. देवि ! किं सैषा दारिका, या स्त्रीदृष्ट्या स्त्री प्रतिभाति पुरुष-दृष्ट्यापि रत्नपाञ्चालिकेति श्रूयते ।

ग. आम भगिनिके ! आम ।

घ. 'अहो उत्पिञ्जलितस्वभावा रुक्मिणी किमपि न जानाति । आर्यपुत्रस्य चित्तरञ्जनैकशीलः कपटनाटकनिर्वहणस्तुतिवादः खलु स सुरर्षिः । तेन कम्पत इव म आत्मा ।

ङ. देवि ! आर्यपुत्रस्य वृत्तान्तो न कोऽप्युपलब्धस्तस्य मुखात् । स किल कलहप्रियस्त्रिभुवनं परिभ्रमति ।

रुक्मिणी—(क) हला ! सुणुह सोहणं । अय्यउत्तेण
बावादिदो किल्ल सो महासुरो ।

इतराः—(ख) पिअं णो पिअं णो ।

लक्ष्मणा—(ग) देवि ! तत्थ एव विळम्बन्तो किञ्चि
चिद्धइ अय्यउत्तो ।

रुक्मिणी—(घ) हळा ! दिव्वआणेण णंदणं तं समा-
गदाओ विहिवासवप्पमुहाओ देवदाओ सह जअवुत्तंतेण
(त्ति) णो कहिदं ।

सत्यभामा—(ङ) ता अज्ज पच्चूसम्मि अय्यउत्तो
अस्साणं णअरं अळंकरिस्सदि ।

रुक्मिणी—(च) तह एव्व ।

[ततः प्रविशति दिव्येन रथेन नायको मातङ्गिश्च ।]

नायकः—आर्य ! मातले ! भगवतो महेन्द्रस्य सम्भा-
वनया कृतार्थमात्मानं मन्ये ।

क. हला ! शृणुत शोभनम् । आर्यपुत्रेण व्यापादितः किल्ल स
महासुरः ।

ख. प्रियं नः प्रियं नः ।

ग. देवि ! तत्रैव विळम्बमानः किमिति तिद्धत्सार्यपुत्रः ॥

घ. हळा ! दिव्ययानेन नन्दनं तत् समागता विधिवासवप्रमुखा
देवताः सह जयवृत्तान्तेन (इति) नः कथितम् ।

ङ. तदद्य प्रत्यूष आर्यपुत्रोऽस्माकं नगरमलङ्करिष्यति ।

च. तथैव ।

मातलिः— देव ! किमुष्यते, भवदनुग्रहादविचलित-
दिव्यसिंहासनः खलु भगवान् पाकशासनः ।

नायकः— नन्विदं विदर्भराजनन्दनाविलासोद्यानम् ।
तदत्रावतरितुमिच्छामि । [पृथाकृत्वा] सूत ! सुखेन गम्यताम् ।

मातलिः— तथा । [इति सरथो निष्क्रान्तः ।]

सुशीला — (क) महाभाए ! कर्हिं दारिणिं सा दारिआ ।

रुक्मिणी — (ख) हळा ! — अज्ज मए एव्व अणु-
मदा चन्दळेहाए समं उज्जाणसिरिं पेच्छिदुं गदा ।

सत्यभामा— [सप्रणयोपालम्भम्] (ग) हळा ! तुमं वि मुद्ध-
सहावा खु, जं अपरिचिदेसु णिउंजप्पदेसेसु परकिअं दारि-
अं संचारोसि ।

इतसः— (घ) एव्वं एव्व एदं ।

रुक्मिणी— [साङ्गीकारम्] (ङ) हळा ! आअच्छह । तां
दारिअं आकारिऊण चिरंदिआपसाहणं करेह्म ।

[इति सदेवीजना निष्क्रान्ता]

नायकः— [किञ्चिदुच्चैः] कात्र भोः केलीवनपालिकासु ।

क. महाभागे ! कुत्रेदानीं सा दारिका ।

ख. हला ! अद्य मयैवानुमता चन्द्रलेखया सममुद्यानश्रियं प्रेक्षितुं
गता ।

ग. हला ! त्वमपि मुग्धस्वभावा खलु, यदपरिचितेषु निकुञ्ज-
प्रदेशेषु परकीयां दारिकां सम्भारयसि ।

घ. एवमेवैतत् ।

ङ. हला ! आगच्छत । तां दारिकामाकार्यं चिरण्डिकाप्रसादनं
कुर्मः ।

[प्रविश्य]

वनपालिका — [सप्रणामम्] (क) आणवेदु देवो ।

नायकः — सहकारिके ! किमिदानीमपि नापचित-
प्रसूनकिसलयं विलासोद्यानम् ।

वनपालिका (ख) देवस्य विजयमङ्गलानुसन्धान-
काळणादो देवीहिं एत्थ एव्व मिळिदाहिं चिरंटाप्रसाहणं
सहत्थावचिदमंजरीहिं कादव्वं ति ।

नायकः— हन्त ! परमस्मासु कल्याणपरम्परानुसन्धान-
प्रयाससहिष्णुता देवीनाम् । तदहमतर्किनावलोकनप्रदानेन
देवीनां प्रमोदविनयलज्जासम्भ्रमव्यतिकरदशामनुभवितु-
मिच्छामि । न तावदावेदयतु भवती सदागमनम् । कर्णे
च विदितवृत्तान्तं विधाय तमितः श्रीवत्सं प्रेषय ।

सहकारिका— (ग) तह । [इति निष्क्रान्ता]

नायकः— [सौत्सुक्यम्]

मिलितानां सुजातानां स्वच्छानां मम मानसम् ।

रत्नानामिव देवीनां वृन्दमानन्दयिष्यति ॥ ७ ॥

[पुरो निरूप्य] अहो विलासोद्यानस्य रामणीयकविलासः ।
इह हि ।

क. आज्ञापयतु दवः ।

ख. देवस्य विजयमङ्गलानुसन्धानकारणाद् देवीभिरत्रैव मिलिताभि-
क्षिरण्डिकाप्रसाधनं स्वहस्तापचितमञ्जरीभिः कर्तव्यमिति ।

ग. तथा ।

अतिमधुरकण्ठनालैरभिनवसहकारकिसलयास्वादात् ।

कलकण्ठैस्तरुलतिकाः परस्परालापमुखमिवादघते ॥ ८ ॥

[निर्वर्ण्य] हन्त ! नायं कोकिलालापः । किन्तु कयोरपि कन्य-
कयोः सल्लापः ।

[प्रविश्य]

चन्द्रलेखा— (क) हळा ! इदो इदो ।

नायकः— [सविस्मयं] कथमियं विदग्धापि प्रमुग्धेव
रत्नपाञ्चालिकामालपति चन्द्रलेखा ।

[प्रविश्य]

कुवल्यावली— (ख) हळा ! चंदळेहे ! अकित्तिमेण
तुह सिणेहेण उळ्ळसिदो मे अप्पा ।

चन्द्रलेखा— (ग) हळा ! सिळाहणिज्जो खु सहावसिद्धो
कुवळयावळीचंदळेहाणं सिणेहाणुबन्धो ।

नायकः—

रत्नपाञ्चालिकैवेयमिति गृह्णामि चक्षुषा ।

लीलयाप्यनुमानेन नेति प्रत्येमि किंन्विदम् ॥ ९ ॥

चन्द्रलेखा— [सखीं निर्वर्ण्य] (घ) हळा ! तुमं अंतेउरं
आणीदेण णारएण देवीणं सोभग्गव्वो णिव्वासिदो त्ति
तच्छेमि ।

क. हला ! इत इतः ।

ख. हला चन्द्रलेखे ! अकृत्रिमेण तव स्नेहेन उल्लसितो मे आत्मा ।

ग. हला ! श्लाघनीयः खलु स्वभावसिद्धः कुवल्यावलीचन्द्रले-
खयोः स्नेहानुबन्धः ।

घ. हला ! त्वामन्तःपुरमानीतेन नारदेन देवीनां सौभाग्यगर्वो
निर्वासित इति तर्कयामि ।

चन्द्रलेखा— (क) हळा! भणामि पुरतो वसन्तो एव्व माहवो त्ति । ता भण्णं चिंतिदं उज्झिअ पेच्छ णं ।

नायकः— [सशङ्काविमर्शम्] न खलु किमिह निगूढस्थितोऽपि ज्ञातोऽहमनया विदग्धचेत्या ।

कुवल्यावली— [पुनर्विलोक्य सविषादं] (ख) हळा! कहिं सो जउउळसेहरो माहवो जं पुरतो वसंतो त्ति तुमं भणासि ।

चन्द्रलेखा— [सस्मितम्] (ग) हळा! मए भणिदो ऋदु-उळसेहरो माहवो आरामम्मि सव्वदा दीसइ । तुए उण परिण्णादो जउउळसेहरो माहवा कहिं वा ण आणामि ।

नायकः—साधु चन्द्रलेखे! साधु ।

अपूर्वसंविधानेन तरङ्गितचमत्कृतेः ।

पारितोषिकदानेऽहमधमर्णो भवामि ते ॥ ११ ॥

कुवल्यावली—(घ) हळा! तुए एव्वं वंचिदस्सि ।

चन्द्रलेखा—(ङ) हळा! तुए एव्व तुमं वंचिदा ण उण मए । जं अत्थंतरे अहिणिविट्ठासि ।

क. हळा! भणामि पुरतो वसन्त एव माधव इति । तदन्वत् चिन्तितं त्यक्त्वा पश्यैनम् ।

ख. हळा! कुत्र स यदुकुलशेखरो माधवः, यं पुरतो वसन्निति त्वं भणसि ।

ग. हळा! मया भणितः ऋतुकुलशेखरो माधव आरामे सर्वदा दृश्यते । त्वया पुनः परिज्ञातो यदुकुलशेखरो माधवः कुत्र वा न जानामि ।

घ. हळा! त्वयैवं वञ्चितास्मि ।

ङ. हळा! त्वयैव त्वं वञ्चिता, न पुनर्मया । यदर्थान्तरेऽभिनिविष्टासि ।

कुवल्यावली—(क) हळा ! सिणिङ्गजणवंचणसीळाए
तुह सहित्तणं विसज्जेमि । [इति पदान्तरे तिष्ठति ।]

चन्द्रलेखा— [कनिष्ठिकायां गृहीत्वा] (ख) हळा ! मा कुप्य
णम्मकेळीए ।

[कुवल्यावली बलादङ्गुलीमाकृष्य पुनरपि पदान्तरे तिष्ठति ।]

चन्द्रलेखा—(ग) बलिअं खु कुपिदा एसा जेण गळिअं
वि मणिमुद्दिअं ण आणादि । ता णं गळ्ळिअ ढक्केमि ।
[तथा करोति]

नायकः— [सविस्मयम्]

दृष्टिप्रतिबन्धकृता मुक्ता प्रतिभाति हेतुना सेयम् ।

झटिति (च) वनितावरणा शस्त्रैः शातेव शम्बरारातेः ॥१२॥

हन्त फलितोऽयमस्माकमनुसरणव्यापारः । यतः,

सञ्चारिणी रतिपतेरिव वैजयन्ती

साक्षात्कृता रतिपतेरधिदेवतेव ।

मूर्ता जगज्जनदृशाभिव भाग्यरेखा

शातोदरी नयनगोचरतामुपैति ॥ १३ ॥

[चिरं निर्वर्ण्य] न खल्वियं स्त्रीमात्रम् । किन्तु

कुसुमायुधलक्ष्मीर्वा मोहनविद्याविलासरेखा वा ।

सौभाग्यकन्दली वा

क. हला ! स्निग्धजनवञ्चनशीलायास्तव सस्त्रीत्वं विसर्जयामि ।

ख. हला ! मा कुप्य नर्मकेल्या ।

ग. बलीयः खलु कुपितैषा । येन गळितामपि मणिमुद्रिकां न
जानाति । तदेनां गृहीत्वा स्थापयामि ।

किं बहुना —

मम लोचनभाग्यदेवतैवेयम् ॥ १४ ॥

[विचिन्त्य] जातविस्रम्भयोरनयोरहमात्मानं दर्शयामि ।

[तथा करोति]

[चन्द्रलेखा नायकं विलोक्य सहर्षसम्भ्रमं प्रणमति]

नायकः — [सप्रसादम्] सखि! कुशलमन्तःपुरचारिणे
जनाय ।

चन्द्रलेखा — (क) अज्ज देवस्स विजयलक्ष्मीवळ्ळहस्स
पआरविंददंसणेण ।

कुवल्यावली — (ख) [विलोक्य स्वगतम्] अहो सुन्दरवि-
सेसो जउदेवस्स । [सानुरागं निर्वर्ण्य] अतिमेत्तसंमोहणत्तणं
आकिदिविसेसस्स । (इत्यवलोकयति) ।

चन्द्रलेखा — [आकृतमस्याः परिशयात्मगतम्] (ग) अहो इअं
भट्टारअंमि अणुरत्तळोअणा संवुत्ता । अहवा जुज्जइ खु
चंदम्मि राओ चंदिआए

कुवल्यावली — (घ) हला! एहि देवीए समीपं ग-
च्छामो । [इति सखीमाकर्षति]

क. अद्य देवस्य विजयलक्ष्मीबल्लभस्य पदारविन्ददर्शनेन ।

ख. अहो सौन्दर्यविशेषो यदुदेवस्य । अतिमात्रसम्मोहनत्वमा-
कृतिविशेषस्य ।

ग. अहो इयं भट्टारकेऽनुरक्तलोचना संवृत्ता । अत्रवा युज्यते
खलु चन्द्रे रागश्चन्द्रिकायाः ।

घ. हला! एहि देव्याः समीपं गच्छावः ।

was thinking in terms of conquering the whole of Rajputana. As in the case of Sher Khan, Bahadur Shah also aimed at the overlordship of India, "using the relatives of the late Lodi Sultan of Delhi as stalking horses."

Humayun made a mistake in showing kindness to his brothers. In accordance with the wishes of his father, he gave Sambhal to Askari and Alwar to Hindal. As regards Kamran, he gave him the provinces of Kabul and Kandhar. In spite of this, Kamran was not satisfied. He gave out that he was going to see his brother to congratulate him on his accession to the throne. While doing so, he took along with him a big army and with its help he was able to bring the whole of the Punjab under his control. Humayun did not think it prudent to put up a fight with Kamran and consequently agreed to give the province of the Punjab to him. He also gave him the district of Hissar Firoza. The possession of Hissar Firoza gave Kamran control over the high road between Delhi and the Punjab. The cession of the Punjab, Kabul and Kandhar to Kamran was a suicidal step. Humayun was deprived of the territory which had been longest under the control of his father and from which revenue was coming regularly. He was deprived of the source from which he could have recruited his new army. He was left only with that empire which was newly conquered and over which his hold was not secure.

It is true that Humayun was faced with many difficulties but there is no doubt that he could have overcome them if he had possessed tact and strong will-power. Unfortunately, he did not possess such a character. According to Lane-Poole, "He was incapable of sustained effort and after a moment of triumph would bury himself in his harem and dream away the precious hours in the opium-eaters' paradise whilst his enemies were thundering at the gate. Naturally kind, he forgave when he should have punished; light-hearted and sociable, he revelled at the table when he ought to have been in the saddle. His character attracts but never dominates. In private life, he might have been a delightful companion and a staunch

(Contd. from p. 24).

After seating himself on the throne, Bahadur organised a large army which contained 10,000 foreign mercenaries. He captured Ahmednagar in 1528. He fought against Sultan Mahmud Khilji of Mandu, defeated him, imprisoned him and annexed his territory in 1531. Nizamshah and the ruler of Khandesh acknowledged him as their superior and agreed to his name being read in the Khutba.

Bahadur had a large army. He employed two Turkish Captains, Mustafa, who was given the title of Rumi Khan, and Khwaja Safar called Salmani. Bahadur tried to crush the power of the Portuguese but in 1534 he entered into a treaty with them by which Bassein and the adjoining territory were given to them. Master of a rich kingdom and vast resources, Bahadur desired to extend his sphere of influence towards Rajputana.

It is to be observed that Bahadur Shah was a brave, warlike and generous ruler of high ambitions and winsome manners. Kind-hearted and generous, he was ferocious in dealing with his enemies and slew them ruthlessly. He was fond of displaying the trappings of royalty and loved magnificence and power.

[मकाशम्] चन्द्रलेखे ! भवत्योर्माधवश्रीविलोकनान्तरायो मा भूत् । यतो वयमपसरामः ।

चन्द्रलेखा — [जनान्तिकम्] (क) हला ! उज्जाणंतरिदेण भट्टिणा आअण्णिदपुव्वो एव्व अह्माणं वीसम्भसंवादो ।

कुवल्यावली — [सासूयम्] (ख) हला ! तुह सिळ्ळिद्ववादप्पओएण अतिमेत्तं ल्हूकअं ह्मि ।

चन्द्रलेखा — (ग) हला ! तुह परिक्खळ्ळिद्ववादप्पओएण अहं वि अतिमेत्तं ल्हूकअं ह्मि ।

[कुवल्यावली सत्रीडस्मितं नम्रमुखी तिष्ठति]

[नेपथ्ये]

(घ) हला चंदळेहे ! किअच्चिरं कुवळआवळिं वणसंचारेण आआसिदं करेसि त्ति देवी कुप्पइ । ता आणेहि णं ।

[सर्वा भाकर्णयन्ति ।]

चन्द्रलेखा — (ङ) अणुजाणादु देव्वो अह्मे गमणस्स ।

क. हला ! उद्यानान्तरितेन भर्त्राकर्णितपूर्वं एवास्माकं विसम्भसंवादः ।

ख. हला ! तव श्लिष्टवादप्रयोगेणातिमात्रं लघूकृतास्मि ।

ग. हला ! तव परिस्खलितवादप्रयोगेणाहमप्यतिमात्रं लघूकृतास्मि ।

घ. हला चन्द्रलेखे ! कियच्चिरं कुवल्यावलीं वनसञ्चारेणायासितां करोषीति देवी कुप्यति । तदानयैनाम् ।

ङ. अनुजानातु देव आवयोर्गमनस्य ।

प्रथमोऽङ्कः ।

नायकः — भद्रे गम्यतां पुनरागमनाय ।

[उभे समयसम्भ्रमं निष्क्रान्ते ।]

नायकः — [विलोक्य] कथमशाड्वलेऽपि बालयवसाभि-
ल्लाषी लीलामृगः । [निरूप्य] हन्तेयं मरतकमणिमुद्रिका ।
[गृहीत्वा निर्वर्ण्य सविस्मयम्] कथमत्र मणेरन्तरा छायाच्छला-
दक्षरपङ्क्तिः ।

कन्या करेण मणिमुद्रिकयाङ्कितेन

पाञ्चालिकाभ्रमभियं विदधीत पुंसाम् ।

मुद्रापि यस्य भुवि गच्छति दृश्यभाव-

मस्याः करग्रहणमङ्गलमेष यायात् ॥ १६ ॥

इति ।

[विचिन्त्य]

नूनमस्याः प्रभावेन सा तथा वामलोचना ।

रत्नपाञ्चालिकाभ्रान्तिमकरोन्मम चक्षुषोः ॥ १७ ॥

नूनमेतदन्वेषणाय सखीसमेता कुवल्यावली पुन
रिमं प्रदेशभायास्यति । तदिहैव मुहूर्तमनालक्षितस्तामनु
पालयामि ।

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ प्रथमोऽङ्कः ॥

अथ द्वितीयोऽङ्कः ।

[ततः प्रविशति विदूषकः]

विदूषकः — (०) अहो रहस्यो त्ति कहिदस्त पिअव-
अस्तागमणस्स रक्खणादो सह जठरो नीसासरोहेणेव
पूरिज्जइ । ता विअणस्मि इमस्सिं विळासुज्जाणे हस्सपूरं
किं वि परिवाहइस्सन् । ही ही णिज्जिदं पिअवअस्सेण ।
परिणमिअं अह्माणं भाअहेएण । अज्ज दीसइ विळासु-
ज्जाणवासम्मि विअअळच्छीपिअसहो वयस्सो । [इति हर्षेण
नृत्यन् सशङ्कं विरम्य] अहं संतअस्सणे बुद्धिप्पमादो अज्ज ।
जं अन्तेउरपरिचारिकासंचरणजोग्गे उज्जाणम्मि गोपणिज्जं
आघोसेहि । [विलोक्य] एसो खु पिअवयस्सो णं उप-
सप्पामि ।

[प्रविश्य]

नायकः — [मुद्रिकां निर्बर्णयन्]

तिरयसि यन्मधुगिणि

लावण्यं मदनराज्यमुद्रायाः ।

दुरितेन तेन मुद्रे !

स्वपदपरिभ्रंशमुद्रागता भवती ॥ १ ॥

क. अहो ! रहस्यमिति प्रविशत्य प्रियवयस्यागमनम्य रक्षणान्मम
जठरो निःश्वासरोधेनेव पूर्यते । तद् विअणऽस्मिन् विलासोद्याने हर्षपूरं किमपि
परिवाहायिष्यामि । ही ही निर्जितं प्रियवयस्येन । परिणतमस्माकं नागधेयेन ।
अथ दृश्यते विलासोद्यानवासे विअअळच्छीप्रियसखो वयस्यः । अहो ! मन्त्र-
रक्षणे बुद्धिप्रमादो मम । यदन्तःपुरपरिचारिकासञ्चरणयोग्य उद्याने गोपनीय
माघोषयामि । एष खलु प्रियवयस्यः ननूपसर्पामि ।

विदूषकः — [उपसृत्य] (क) विअअळच्छिपरिगहेण
वड्डइ पिअवधस्सो ।

नायकः— [विलोक्य] सखे! सुखेन स्थीयते ।

विदूषकः — (ख) अज्ज पिअवअस्सस्स सुहारविंद-
संदंसणेण । अज्ज मे सुदिणं जादं ।

नायकः — सखे! श्रीवत्स !

वरतनुमनिरीक्ष्य कन्यकां

कुसुमशरासविकासदेवतान् ।

नयनयुगफलं न लब्धवान्

यदिह विलम्ब्य सभागतो भवान् ॥ २ ॥

श्रीवत्सः — [सकौतुम्] (ग) किं (एत्थ ?) एत्थ तुए
विळोइदा अज्ज ।

नायकः— अथकिम् । सखे कदाचिदपि तां विलोक-
यिता भवानिति यथानुभवमेव ते निवेदयामि ।

नितम्बो बिम्बेन प्रहसति रथाङ्गं रतिपतेः

करग्राह्यो मध्यस्त्रिवलिपरिणद्धो वरतनोः ।

समाक्रान्तोपान्तं कुचयुगलमाक्रीलितमिव

स्वभावादालोले प्रसृतिपरिमेये च नयने ॥ ३ ॥

क. विजयलक्ष्मीपरिग्रहेण वर्धते प्रियवत्स्यः ।

ख. अद्य प्रियवत्सस्य मुखारविन्दसन्दर्शने । । अद्य मे सुदिनं
जातम् ।

ग. किमत्र त्वया विलोकिताद्य ।

श्रीवत्सः—(क) अहो णिब्भरत्तणं जौव्वणस्स ।

नायकः—सखे निवेद्यते खलु परस्मै यत्तु जातमस्पृष्ट-
पूर्वमुपमानेन तत् खलु निरवद्यं दुर्लभम् ।

पद्मं पङ्कनिकेतनं करिकरावाबाल्यतः कर्कशौ

रौक्ष्यं वायसशिक्षया परिगताः पुंस्कोकिलानां गिरः ।

मीनानां जडसङ्गतिः सितरुचेः सा पूर्णता पाक्षिकी

तन्मन्ये तरलेक्षणा न लभते स्वाङ्गोपमानं मनाक् ॥ ४ ॥

श्रीवत्सः—[स्वगतम्] (ख) अहो बळिअं खु अहिणि-
वेसो णवदंसणे जणे पिअवअस्सस्स । ता ओसरं णो
दाइस्सं दाव । [प्रकाशम्] भो राआणो णवप्पिआ होंति चि
दाणिं सच्चो लोअवादो । जं तुमं सअळगुणसिळाहणिज्जं
देवीजणं अत्रमण्णिअ जं कं वि कण्णअं अहिणंदासि ।
अहवा पसिद्धं खु एदम् ।

अण्णरिंस वसइ गुणो पहूण चित्तं खु रमइ अण्णरिंस ।

कमळे खंडिअपेम्मा चंदो कुमुदं पसाएदि ॥ ५ ॥

क. अहो निर्भरत्वं यौवनस्य ।

ख. अहो बलवान् खल्वभिनिवेशो नवदर्शने जने प्रियवयस्यस्य ।
तदवसरं न दास्यामि तावत् । भोः ! राजानो नवप्रिया भवन्तीतीदानीं सत्यो
लोकवादः । यत् त्वं सकलगुणश्लाघनीयं देवीजनमवमत्य यां कामपि कन्य-
काममिनन्दसि । अथवा प्रसिद्धं सख्येतत् ।

अन्यस्मिन् वसति गुणः प्रभूणां चित्तं खलु रमतेऽन्यस्मिन् ।

कमळे खण्डितप्रेमा चन्द्रः कुमुदं प्रसादयति ॥

नायकः—सखे ! वस्तुगुणविशेषो विवेकिनां सौहार्द-
मुत्पादयति ।

श्रीवत्सः—(क) तुञ्ज कामं णीदो विवेओ पुराणमळ-
सेभपिच्छिलचिउरबंधेसु घोसकुळपुरंधिअणेसु चोरिअरआ-
हिळासेण जाणिदो एव्व ।

नायकः—सखे ! तवायं किमाशयः, यदियमस्मन्मनो-
रथभूराभिरूप्येण न देवीजनस्य तुल्येति ।

श्रीवत्सः—(ख) तह एव्व । जह पिअवअस्सो वक्खाणं
करेइ ।

नायकः—सर्वातिशायि तस्या लावण्यमसाक्षात्कुर्वतो
भवतो यदुचितं तदभिदधासि । किं बहुना, श्रूयताम्—

विलोलभ्रूवीचेर्विचलितकटाक्षोत्पलवनात्

कनद्ग्रीवाकम्बोः कुचयुगलचक्राङ्गमिथुनात् ।

लताङ्ग्या लावण्यादमृतसरसः कैरपि कणै-

र्विकीर्णैरन्यासां रुचिमकृत धातेति कलये ॥ ६ ॥

क. तव कामं नीतो विवेकः पुराणमलसेकपिच्छिलचिकुरवन्धेषु
घोषकुळपुरन्धीजनेषु चौर्यताभिलाषेण ज्ञात एव ।

ख. तथैव । यथा प्रियवयस्यो व्याख्यानं करोति ।

श्रीवत्सः— [सप्रत्ययादरम्] (क)

भद्रस्सहस्सअंतेउरपइणो तुउञ्ज हरइ जा चित्तं ।

सा (इळ) लळणारअणं अणग्घं खु (होदि) भाणिकं ॥

अह से तुमं उदिसिअ कीणिसो दिट्ठिविसेसो ।

नायकः—

अभिलाषो वामाक्ष्याः

प्रदीप इव यवनिकाप्रकाशाभ्याम् ।

मन्दाक्षमन्मथाभ्यां

न च प्रतीतो न चाप्रतीतश्च ॥ ८ ॥

तदानीं खलु

प्रत्यालोकनलाळसैरपि राखे मन्दाक्षमन्दीकृतैः

संन्याजं प्रविसारितैरपि परं कातर्यपर्याकुलः ।

संवादे परिवर्तितैरनुपदं गाम्भीर्यसम्प्रेक्षितैः

विक्रीतोऽस्मि प्रिलोकितैर्वरतनोराकृतकर्णेजपैः ॥ ९ ॥

श्रीवत्सः—(ख) भो वयस्य ! एतादृशोऽभिलाषो अहिळ्हासो ।

इदो ^१ परं सा तुए किं उपेक्खिदव्वा ।

नायकः—सा किल भगवता नारदेन परिन्यासीकृता

विदर्भराजनन्दनाया वशे वर्तते ।

क. भद्रसहस्रान्तःपुरमस्तव हरति वा चित्तम् ।

सा (किल) लळणारत्नमन्मथं खलु भवति भाणिवयम् ॥

अथ तस्यास्त्वामुद्दिश्य कीदृशो दृष्टिपिरोपः ।

ख. भो वयस्य ! एतादृशोऽभिलाषः । इतः परं सा त्वया किमु-
पेक्षितव्या ।

श्रीवत्सः—(क) ता त्वञ्च एणम्मि अहिळासो पण्ण-
गीए फणारअणाहिळासो व्व दुळ्ळहो त्ति तक्केमि ।

नायकः—[सनिःश्वासम्] सखे ! श्रीवत्स ! तावदास्तामन-
वधेः सुकृतशेवधेः परिणामस्तावानभिलाषः । किन्तु

सकृदपि पुनरक्षणेर्हारि किं सन्निकर्षे

प्रणयपिशुननानाभावमम्भेऽस्म्यम् ।

शिव शिव यदि तस्या वक्रमालोकयेयं

स हि मम सुकृतानां सञ्चितानां विपाकः ॥ १० ॥

[ततः प्रविशति अटाक्षेपेण कुवल्यावली चन्द्रलेखा च ।]

चन्द्रलेखा—(ख) हळा मंदबुलीए *भसिदा मणिमुदिआ
आसणसंचारिणो मट्टिणो वंसणपहे पडिस्सदि । अहवा
अण्णस्स वेत्ति आउळ्ळहि ।

कुवल्यावली—[आत्मगतम्] (ग) कुदो तारिसं भाअ-
हेअं कुवळ्ळआवळीए । जेण सो महाणुभाओ मणिमुदिअं
पुळ्ळइ । [प्रकाशम्] हळा ता तुवरिइं गदुअ अण्णेसानो ।

[इति परिक्रामतः ।]

क. तत् तदैतस्यामभिलाषः पन्नग्याः फणारस्ताभिलाष इव दुर्लभ
इति तर्कयामि ।

ख. हला ! मन्दबुद्ध्या भ्रमिता मणिमुद्रिकासन्नसञ्चारिणो मर्तु-
दर्शनपथे प्रतिप्यति । अथवान्यस्य धेत्यकुर्वताम् ।

ग. कुतस्तादृशं प्रागधेयं कुवल्यावल्याः । यत्र स महानुभावो
मणिमुद्रिकां पश्यति । हला ! तत्र त्वरेत गत्वान्विष्यावः ।

श्रीवत्सः—(क) भो वयस्य ! तूष्णीं चिष्ट । एषो खु
विस्संभगोद्वीणिळअस्स दुट्टदोसीपुत्तळस्स सळ्ळावो विअ
सुणीअदि ।

नायकः— नूनमियं मणिमुद्रिकान्वेषणाय समागता
सवयस्या कुवल्यावली भविष्यति । सखे ! निकुञ्जपुञ्जपि-
हितावालोकयावः । [तथा कुरुतः ।]

श्रीवत्सः—(ख) का वा मणिमुद्रिका । किं वा समण्णि
संतित्ति ण आणामि ।

नायकः—सखे ! कुवल्यावल्या मणिमुद्रिका केनापि
हेतुना परिभ्रष्टा मया दृष्टा [इति मणिमुद्रिकां दर्शयति ।]

श्रीवत्सः— [निर्वर्ण्य] (ग) वयस्य ! कुतो एत्थ मणि-
मुद्रिका ।

नायकः— [स्वगतम्] अहो सामर्थ्यमचिन्तनीयं तपो-
विशेषस्य । येनायं मया दर्शितामपि मुद्रिकां न पश्यति ।
[प्रकाशम्] विदितमधुना तव ब्राह्मण्यमस्माभिः । यदिय-
मनधीतसन्ध्याविधिना न लक्ष्यते मुद्रिकेति लिखित-
मत्रैव ।

क. भो वयस्य ! तूष्णीं तिष्ठ । एष खलु विस्संभगोद्वीणिलयस्य
दुट्टदासीपुत्रकस्य सल्लाप इव श्रूयते ।

ख. का वा मणिमुद्रिका, किं वा समन्विष्यन्तीति न जानामि ।

ग. वयस्य कुतोऽत्र मणिमुद्रिका ।

श्रीवत्सः— (क) केणेदं अहिलिहिदं ।

नायकः— सखे ! ब्रह्मर्षिणा नारदेन ।

श्रीवत्सः—(ख) भो ! महाराज ! तुमं विणा को अण्णो वीणागायकस्स तस्स बह्मबंधुणो वअणं पमाणं करिअ सिरिवस्सं अहिविखवति ।

नायकः— अनयैव निवेद्यते तत्रभवतो भवतश्च शक्तितारतम्यम् ।

श्रीवत्सः—(ग) अहो तुज्झ वअस्सस्स सत्तितारतम्मपरिण्णणं । जं तुह पसाएण पच्चूसम्मि साअं अ अमिअसक्करखंडमोदअसदं खादंतो सिरिवस्सो सत्तिहीणो । सो उण कंदमूलपलासणो णारदो सत्तिमंतो चि आळविज्जइ । [ससंरम्भं वाममुष्टिमुद्यम्य] भो ! महाराज ! तं सत्तिमंतं इहाणेहि सिग्धं । मह एकमुष्टिणा महोसिं महिम्मि पाडइस्सं । अण्णहा इमं जण्णसुत्तं छिण्णं काऊण परिकिखवामि । [इति यज्ञसूत्रस्थानं परामृशन् सविषादमात्मगतम्] हरिसणच्छणावसरे

क. केनेदमभिलिखितम् ।

ख. भो महाराज ! त्वां विना कोऽन्यो वीणागायकस्य तस्य ब्रह्मबन्धोर्वचनं प्रमाणं कृत्वा श्रीवत्समधिक्षिपति ।

ग. अहो ! तव वयस्यस्य शक्तितारतम्यपरिज्ञानम् । यत् तव प्रसादेन प्रत्युषे सायं चामितशर्कराखण्डमोदकशतं स्वादन् श्रीवत्सः शक्तिहीनः । स पुनः कन्दमूलफलाशनो नारदः शक्तिमानित्यालप्यते । भो महाराज ! तं शक्तिमन्तमिहानय शीघ्रम् । ममैकमुष्टिणा महर्षिं मयां पातयामि । अन्यथेदं यज्ञसूत्रं छिन्नं कृत्वा परिक्षिपामि । हर्षनर्तनावसरे

एव चिण्णं भिण्णं जण्णसुत्तं । ता अण्णदो पसंगं करेमि ।
 [बिलोक्य] भो ! एसा खु चंदलेहा । का उणइअं अण्णतरा ।
 [विचिन्त्य] भो ! मए परिण्णादं । कुविदं मं अण्णणेदुं विळास-
 वणदेवदा सअं एइ । अहवा तुमं जअळच्छसिहिदं अहिणं-
 दिदुं एव्व एइ ।

नायकः— [सस्मितम्] सखे ! सेयं मया कथिता कुव-
 लयावली नाम । न पुनर्वनदेवता ।

श्रीवत्सः— (क) अच्चरिअं अच्चरिअं । अपुव्वा ईरिसी
 सोभगळच्छी माणुसीसु । वअस्स ! ठाणे खु दे दिट्ठी सज्जइ ।

चन्द्रलेखा— [अमितो विचिन्त्य सविषादम्] (ख) हळा ण
 वीसइ मुदिआ । किं करेहि ।

कुवल्यावली — [अश्रुतिमभिनीय, आत्मगतम्] (ग) अइ
 चित्त ! तुमं सहीए आसंकिदमेत्तेणेव्व किंत्ति अप्पाणं
 किदत्थं चित्तेसि ।

एव चिन्नं भिन्नं यज्ञसूत्रम् । तदन्यतः प्रसङ्गं करोमि । भोः एषा खलु
 चन्द्रलेखा । का पुनरियमन्यतरा । भो मया परिज्ञातम् । कुपितं मामनुनेतुं
 विलासवनदेवता स्वयमेति । अथवा त्वां जयलक्ष्मीसहितमभिनन्दितुमेवैति ।

क. आश्चर्यमाश्चर्यम् । अपूर्वेदृशी सौभाग्यलक्ष्मीर्मानुषीषु ।
 नयस्य ! स्थाने खलु ते दृष्टिः सज्जते ।

ख. हला न दृश्यते मुद्रिका । किं कुर्वः ।

ग. अयि चित्त ! त्वं सख्या आशङ्कितमात्रेणैव किमित्यात्मानं
 हतार्थं चिन्तयसि ।

चन्द्रलेखा— [आत्मगतम्] (क) कहां एसा अण्णचित्ता
ण मे वअणं अहिमण्णेइ । [प्रकाशम्] हळा णं भणामि
एत्थ रअणाळंकारो ण दीसइ त्ति ।

कुवल्यावली— (ख) ण केवळं रअणाळंकारो ।

चन्द्रलेखा— (ग) किं उण अण्णं ।

कुवल्यावली— [आत्मगतम्] (घ) अंहो चित्तस्स मे
अधीरत्तणं । जं रअणगब्भाळंकारो सो वि महाभाओ ण
दीसइ त्ति (इ?)आढ(उ?)त्तम्मि । होदु एव्वं दाव ।
[प्रकाशम्] हळा रअणाळंकारहारिणो जणस्स चरणविण्णासो
वि ण दीसइ ।

चन्द्रलेखा— (ङ) भट्टिणो एव्व चरणविण्णासो
दीसइ ण उण अण्णस्स जणस्स ।

कुवल्यावली— [सनर्मस्मितम्] (च) हळा जुज्जइ इम-
स्सि तुह आसंका । जं सो किल कालिंदीजळविहारिणीणं
वळ्ळवणिअंबिणीणं अंबरचोरो त्ति सुणीअदि ।

क. कथमेषान्यचित्ता न मे वचनमभिमन्यते । हला ननु भणाम्यत्र
रत्नालङ्कारो न दृश्यत इति ।

ख. न केवलं रत्नालङ्कारः ।

ग. किं पुनरन्यत् ।

घ. अहो चित्तस्य मे अधीरत्वं, यद् रत्नगर्भालङ्कारः सोऽपि
महाभागो न दृश्यत इत्यारब्धास्मि । भवतु एवं तावत् । हला रत्नालङ्कारहारिणो
जनस्य चरणविन्यासोऽपि न दृश्यते ।

ङ. भर्तुरेव चरणविन्यासो दृश्यते न पुनरन्यस्य जनस्य ।

च. हला ! युज्यतेऽस्मिन् तवाशङ्का । यत् स किल कालिन्दी-
जलविहारिणीनां वल्लवनितम्बिनीनामम्बरचोर इति श्रूयते ।

नायकः— सखे ! लब्धावसरोऽस्मीति प्रकाशो भवितु-
मिच्छामि ।

श्रीवत्सः— (क) खंडमोदए हृत्थगदे किं जीहाणि-
अंतणेण ।

[उभावुपसर्पतः ।]

नायकः—

पद्भ्यां पद्मरुचिं निषङ्गसुषमां जङ्घाश्रिया धून्वती-
मूरुभ्यां कदलीप्रभामुरसिजद्वन्द्वेन कुम्भश्रियम् ।
पूर्णेन्दुद्युतिमाननेन विदितं मुग्धे ! स्वयं मुष्णतीं
मामेवं विपरीतभाषिणि ! वृथा पाटञ्चरं भाषसे ॥ ११ ॥
अथवा चोरो भवामि तावदहम् ।

चोरस्यापि धनं हस्ते हरन्ती कुटिलेक्षणे ।
चौर्यविद्याविशेषेण मामतिक्रम्य वर्तसे ॥ १२ ॥

पश्य,

ऊरुभ्यां करभोरु ! चोरयसि मे कौमोदकीविभ्रमं
नाभिस्ते नतनाभि ! चक्रसुषमामाक्रामतिच्छद्मना ।
कण्ठस्ते कळकण्ठि ! वञ्चयति मे तां पाञ्चजन्यप्रभां
चारुभ्रूलतया चकोरनयने ! मुष्णासि शार्ङ्गश्रियम् ॥ १३ ॥

कुवल्यावली — [सलज्जासाध्वसं सखीमन्तर्धाय, आत्मगतम्]

(क) अहो ! पुरुषोत्तमस्स समाळावचातुरी । [जनान्तिकं]
हळा ! णिवारेहि णं पसंगंतरेण ।

चन्द्रलेखा — (ख) भट्टारअ ! एसा इदं विण्णवेदि ।
तारिसीए मह अंतरंगं चोरेतो महाराओ एक्को सरिसो
चोरो त्ति ।

कुवल्यावली — (ग) अवेहि दुळ्ळळिदे ! अवेहि ।
अए अकहिदं कहेसि । [इति सखीमधिक्षिप्य पराङ्मुखी तिष्ठति ।]

श्रीवत्सः — (घ) चंदळेहे ! अंतरंगचोरत्तणं समाणं
एव्व दोणं एदाणं ।

चन्द्रलेखा — (ङ) अहिअं खु मुद्दिआहरणं तुह्सेसु ।

कुवल्यावली — [सप्रसादस्मितं सखीमवलोकयति ।]

नायकः — [नायिकायाः पुरो भूत्वा] यदीयं त्वदीया
स्वर्णविन्यासा मुद्रिका तदादीयताम् । [इति स्वकरस्थितां
मुद्रिकां दर्शयति ।]

क. अहो ! पुरुषोत्तमस्य समालापचातुरी । हळा ! निवारयैनं
प्रसङ्गान्तरेण ।

ख. भट्टारक ! एषेदं विज्ञापयति । तादृश्या ममान्तरङ्गं चोरयन्
महाराज एकः सदृशश्चोर इति ।

ग. अपेहि दुर्लक्षिते ! अपेहि । अये अकथितं कथयसि ।

घ. चन्द्रलेखे ! अन्तरङ्गचोरत्वं समानमेव द्वयोरेतयोः ।

ङ. अधिकं खलु मुद्रिकाहरणं युष्मासु ।

नायिका — [विलोक्य सहर्षमात्मगतम्] (क) अहिच्छि-
दक्खरा मुद्दिआ उवळ्ळा महाभाएण । [हृदयमुद्दिश्य] अइ
हिअअ! दाणिं मणोरहो तुह ईरिसो अंकुरिदो । [मुद्रिकामादा-
मिच्छति । कराम्रकम्पमभिनीय जनान्तिकम्] हळा वेवइ मे अग्ग-
हत्थो । ता तुमं गेह्ण एदं ।

चन्द्रलेखा — (ख) हळा! भट्टिणा अ चोरिअंतरंगाए
तुह कित्ति वेवंतो होइ अग्गहत्थो ।

कुवल्यावली — (ग) हळा! किं त्ति मां लज्जिदं
लज्जेसि ।

चन्द्रलेखा — (घ) भट्टारअ! इतो मुद्दिअं पसादेइ ।

श्रीवत्सः — (ङ) भो! अहं भणामि । अण्णस्स घणं
अण्णस्स हत्थे ण होदु ।

नायकः — [सस्मितम्] चन्द्रलेखे! न्याय्य एवायं पन्थाः
यदाह विद्वानयं श्रीवत्सः ।

चन्द्रलेखा — (च) हळा! सअं एव्व गह्ण ।

क. अभिलिखिताक्षरा मुद्रिकोपलब्धा महाभागेन । अयि हृदय ।
इदानीं मनोरथस्तवेदशोऽद्भुरितः । हला! वेपते मेऽग्रहस्तः । तत् त्वं गृहा-
णैनाम् ।

ख. हळा! भर्त्रा च चौरितान्तरङ्गायास्तव किमिति वेपमानो
भवत्यग्रहस्तः ।

ग. हला! किमिति मां लज्जितां लज्जयसि ।

घ. भट्टारक! इतो मुद्रिकां प्रसादय ।

ङ. भोः! अहं भणामि । अन्यस्य धनमन्यस्य हस्ते न भवतु ।

च. हला! स्वयमेव गृहाण ।

कुवल्यावली — [कथञ्चित् करं प्रसारयति ।]

नायकः — भद्रे! कनीयसीमङ्गुलीं प्रसारय । स्वयमेव मुद्रिकामारोपयामि ।

• कुवल्यावली — [आत्मगतम्] (क) अज्ज का गई ।

चन्द्रलेखा — [सप्रणयकोपम्] (ख) हळा! तत्थ एव्व किअच्चिरं विलम्बेसि ।

कुवल्यावली — [कथञ्चिदङ्गुलीं प्रसारयति ।]

नायकः — [कनीयसीमङ्गुलीमवलम्ब्य शनैरस्या मुखं साकृतम-
बलोक्षयति ।]

कुवल्यावली — [सरोमान्धस्मितं नतमुखी तिष्ठति ।]

[नेपथ्ये]

(ग) हळा चंदळेहे! किअच्चिरं णववत्थुदंसणकुदूहळेण कुवळआवळिं विणोदेसि । किअच्चिरं पिअपसाहणा देवी अन्भन्तरं गदा । अण्णेसंती वि तुझे अहं णो पेच्छामि ।

चन्द्रलेखा — [आकर्ष्य] (घ) अंहो चओरि(आ) इदो आअच्छदि ।

[राजा कुवल्यावलीं विसृज्य मुद्रिकां पातयन् सवयस्यस्तिरोहित-
स्तिष्ठति ।]

क. अद्य का गतिः ।

ख. हळा! तत्रैव कियच्चिरं विलम्बसे

ग. हळा चन्द्रलेखे! कियच्चिरं नववस्तुदर्शनकुतूहलेन कुवलय-
वलीं विनोदयसि । कियच्चिरं प्रियप्रसाधना देवी अभ्यन्तरं गता । अन्विष्य-
न्त्यपि युवाम् अहं न पश्यामि ।

घ. अहो चक्रोरिका इत आगच्छति ।

[प्रविश्य]

चकोरिका — हळा! चंदळेहे! किअच्चिरं [इत्यादि पठति।]

चन्द्रलेखा — (क) इदो इदो पिअसही ।

चकोरिका — [उपसर्पति ।]

चन्द्रलेखा — (ख) हळा सहीए मणिमुद्रिआ परिभ्रष्टा ।
तं अण्णेसामो । [सर्वा मुद्रिकामन्विष्यन्ति ।]चन्द्रलेखा — [निर्वर्ण्य सहर्षम्] (ग) इअं मुद्रिआ [इति
गृहीत्वा] हळा! एहि गच्छामो । [इति परिक्रामन्ति ।]

नायकः — कथं प्रयात्येव प्रियतमा ।

नायिका — [नयने परागपातमभिनीय] (घ) हळा! कुसुम-
रयसंपादेण आउळं मह गेत्तं ।चन्द्रलेखा — [जनान्तिकम्] (ङ) कुसुमसरसंपादेण तुह
चित्तं वि । [इति परागमपनयति ।]कुवल्यावली — [सप्रियासूयमिव] (च) हळा! दार्णि वि
मे ण होइ लोअणं अवरारं ।

क. इत इतः प्रियसखी ।

ख. हळा! सख्या मणिमुद्रिका परिभ्रष्टा । तामन्विष्यावः

ग. इयं मुद्रिका । हळा! एहि गच्छामः ।

घ. हळा! कुसुमरजःसम्पातेनाकुळं मम नेत्रम् ।

ङ. कुसुमशरसम्पातेन तव चित्तमपि ।

च. हळा! इदानीमपि मे न भवति लोचनमपरागम् ।

चन्द्रलेखा — (क) हळा ! पराओ णिग्गदो णअणादो ।
पराओ खु बळिअं संकंतो दाणिं वि स्मइ । ता किं विलम्बेण ।
एहि गच्छहो । [इति निष्क्रान्ताः ।]

श्रीवत्सः — (ख) वधस्स ! महुरा खु सक्करेव्व परुसा
(ए ?) वि दाणिं सिळिट्टसळ्ळावगोठी ।

नायकः — मधुरेति किमुच्यते ।

ललितकविताविलासाः श्रुतिमधुरालापरागसम्भेदाः ।

युवतिजनपक्षपाता नाकृतपुण्येषु समवेताः ॥ १४ ॥

सखे ! किमतःपरं करणीयमस्माकम् ।

श्रीवत्सः — (ग) किं अण्णं सअळणाअरिअळोअणाणं-
दादो ।

नायकः —भिरुचितं प्रियवयस्याय । [इति परि-
क्रामन् सस्मरणम्]

उत्फुल्लगण्डमण्डलमुल्लसितदृगन्तसूचिताकूतम् ।

नमयन्त्यापि मुखाम्बुज*मुन्नमितानङ्गसाम्राज्यम् ॥ १५ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

॥ द्वितीयोऽङ्कः ॥

क. हळा ! परागो निर्गतो नयनात् । रागः खलु बलवान्
सङ्क्रान्त इदानीमपि रमते । तत् किं विलम्बेन । एहि गच्छावः ।

ख. वयस्य ! मधुरा खलु शर्करेव परुषापीदानीं श्लिष्टसल्लापगोष्ठी ।

ग. किमन्यत् सकलनागरिकलोचनानन्दात् ।

* मुन्नमितेति प्यन्तात् कर्मणि लुट् ।

अथ तृतीयोऽङ्कः ।

[ततः प्रविश्य]

कञ्चुकी — [आत्मनो दशामनुसन्धाय]

रन्धानया बहुमुखीं गतिमिन्द्रियाणां

वध्वेव गाढमनया जरयोपगूढः ।

अङ्गेन वेपथुमता च जडेन चाहं

गन्तुं पदादपि पदं *गमितुं न चालम् ॥ १ ॥

हन्त विश्वासो नु प्रभूणामाश्वासमुत्पादयति ।

लक्ष्येषु पाणिपरिवेषमवेक्ष्य तेषु

श्वासावधि त्रिचतुरेषु पदेषु यानम् ।

मैत्री गिरां श्रवसि तारतरश्रुतीनां

देवी तथापि हितकर्माणि मां नियुङ्क्ते ॥ २ ॥

अद्य खलु विदर्भराजनन्दनया सबहुमानमेवमाख्या-
तोऽस्मि । 'आर्य बभ्रुमुख ! पुरा किल कालयधनविजयाय
गच्छता आर्यपुत्रेण सङ्कल्पितमासीद् 'भगवति ! भवानि !
१ रैवतककन्दरकदम्बवनवासिनि ! प्रतिनिवर्तनानन्तरमेव
मया निखिलपुरन्धिजनानुयातदेवीजनेन तव यात्रामहोत्सवः
कारयितव्य इति । तदद्य वनन्तितो रैवतकमुपसरामः ।
कुवल्यावली पुनरुद्यानविलोकनायासेन बलवदस्वस्थशरी-
रेति गृह एव चन्द्रलेखया समं निवेशिता । सेयं यथा न

१. 'रैवतककन्दरकदम्बवासिनि !' ख. पाठः.

* कथजन्तात्, तुमुनीदं रूपम् ।

बहिरङ्कणमासादयति तथा त्वया रक्षितव्ये'ति । तदवहितो
देवीनिदेशमनुतिष्ठामि ।

[ततः प्रविशति कुवल्यावली चन्द्रलेखा च ।]

चन्द्रलेखा — (क) हळा ! मुद्दिआविरहेण अकअपंचा-
ळिआभमं तुमं एसो ण आणादि । तां एहि णिक्कंपाओ
विळासुज्जाणं गच्छामो ।

कञ्चुकी — [सपाषिपरिवेषं विलोक्य] भोः ! कयोरयं पद-
शब्दः ।

चन्द्रलेखा — (ख) अय्य ! चंदळेहा खु अहं । इअं
उण इंदीवराळीणामआ अण्णा संचारिआ किं वि रहस्सं कह-
ऊण भट्टिणीए पेसिदा । ता एदं भट्टिणो संमुहं वाचेमि ।
तुमं कुवळआवळीए घरदुदुवारं ओहिदो रक्खेहि ।

कञ्चुकी — भद्रे ! गम्यतां सिद्धये शीघ्रमागम्यतां
च । अहमवहितो भवामि । [इति निष्क्रान्तः]

चन्द्रलेखा — (ग) हळा ! वंचिदो खु एसो ठविरसो-
विदळ्ळो ।

क. हळा ! मुद्दिकाविरहेणाकृतपाञ्चालिकाभ्रमां त्वामेष न जानाति ।
तदेहि निष्कम्पे विळासोबानं गच्छावः ।

ख. आर्य ! चन्द्रलेखा खल्वहम् । इयं पुनरिन्दीवराळीनामिकान्या
सञ्चारिका किमपि रहस्यं कथयित्वा भट्टिन्या प्रेषिता । तदेतत् भर्तुः सम्मुखं
वाचयामि । त्वं कुवल्यावल्या गृहद्वारमवहितो रक्ष ।

ग. हळा ! वञ्चितः खल्वेष स्थविरसौविदल्लः ।

कुवल्यावली — [आत्मगतम्] (क) ण आणे कहं एसो
अणुसओ (अद्विवो ?) वंचिदव्वो त्ति । [प्रकाशम्] हळा
किअद्दूरे कदळिआघरं ।

चन्द्रलेखा — (ख) इदं खु । पविसदु पिअसही ।
दिग्घिआए तरंगसीअरपरिब्भीअसीअळे चंदसिळाअळे उप-
विसामो ।

[उभे तथाकुरुतः ।]

कुवल्यावली — (ग) हळा ! बळिअं खु संदाववंति मह
अंगाइ ।

चन्द्रलेखा — (घ) सहि ! ^१सुहणिमित्तं । इह एव्व
पच्छाअसीअळे तुज्झ संदावो समिस्सदि ।

[ततः प्रविशति नायकः ।]

नायकः — [मदनावस्थां नाटयन्] कथमभिसन्धीयते पटु-
धियापि मया धृतेरभिसन्धिपरिपन्थी मन्मथः ।

क. न जाने कथमेषोऽनुशयो वञ्चयितव्य इति । हळा ! कियद्-
दूरे कदलिकागृहम् ।

ख. इदं खलु । प्रविशतु प्रियसखी । दीर्घिकायास्तरङ्गशीकरपरि-
भ्रमणीतले चन्द्रशिखातले उपविशावः ।

ग. हळा ! बलवत् खलु सन्तापवन्ति ममाङ्गानि ।

घ. सहि ! शुभनिमित्तम् । इहैव प्रच्छायशीतले तव सन्तापः
क्षमिष्यति ।

जयतितरां रतिजानेरनुभावो निखिलधीरपरिभावी ।

१यदसजितापि रणन्ती बाणानन्विष्य शिञ्जिनी भ्रमति ॥ ३ ॥

[साशंसनम्]

उत्फुल्लगण्डयुगमुद्गतमन्दहास-

मुद्देलरागमुररीकृतकामतन्त्रम् ।

हस्तेन हस्तमवलम्ब्य कदानु सेवे

सल्लापरूपममृतं सरसीरुहाक्ष्याः ॥ ४ ॥

कथं चिरायति श्रीवत्सः ।

[प्रविश्य विदूषकः ।]

विदूषकः --- [सहर्षम्] (क) अज्ज जोगमायामहूस्वा-
वदेसेण सअळो वि णअरीसीमंतिणीजणो देवीहिं समं
पट्ठाविदो । ता मह मंतप्पहावं पिअसहं णिवेदेभि ।
[परिक्रम्य] वड्ढट्टु पिअवअस्सो ।

नायकः --- [साकूतस्मितम्] अपि सखे! फलितस्तव नि-
धानसाधने मन्त्रप्रयोगः ।

विदूषकः --- (ख) भो मंतबळेण णिष्कासिदे देवीपण्ण-
ईळोए सो णिहि केण वि दूसंदेसेण पिआएण दार्णि

क. अथ योगमायामहोत्सवापदेशेन सकलोऽपि नगरीसीमन्तिनी-
जनो देवीभिः समं प्रस्थापितः । तन्मम मन्त्रप्रभावं प्रियसखं निवेदयामि ।
वर्धतां प्रियवयस्यः ।

ख. भोः! मन्त्रबलेन निष्कासिते देवीपन्नगीलोके स निधिः

रक्खिज्जइ । उप्पिणी बह्हुमुहं कुवळआवळरिक्खणे णि-
उज्जेइ ।

नायकः—सोऽयं सामदानाभ्यामभेदनीयो विश्वासी
सौविदल्लः ।

श्रीवत्सः—(क) सो खु अहिआरी, तं वि सुणुअमुहेण
सावराहं काऊण काराघरंमि किं णिवेसेमि ।

नायकः—शान्तं पापं शान्तं पापम् । षिड् मूर्ख !
परमाप्तजने पापमाशङ्कसे ।

श्रीवत्सः—(ख) ता सो चिरं सुखी होदु ।

नायकः—इमामातपवेलां कदलिकागृहेऽतिवाह्य रज-
नीमुखे समुचितमुपायमाचरामः ।

श्रीवत्सः—(ग) भो इदं उज्जाणं ।

[प्रवेशं नाटयतः ।]

राजा —

राजत्कोरककण्टका मधुकरीझङ्कारहुंकारिणी-

रालोलस्तबकस्तनीरविरलानुन्नप्रवालाधराः ।

केनापि दुस्सन्दर्शेन पिशाचेनेदानीं रक्ष्यते । रुक्मिणी बभ्रुमुल्लं कुवल्यावली-
रस्यभे निबोधयति ।

क. स स्वस्वमिचारी, तमपि शून्यमुखेन सापराधं कृत्वा कारागृहे
किं निवेशयामि ।

ख. तत् स चिरं सुखी भवतु ।

ग. भोः ! इदमुद्यानम् ।

आलिङ्गन्ति लतावधूरतितरामानम्रशाखाकरै-

रत्यारूढरसा रसालरसिकाः कान्ते वसन्तोत्सवे ॥५॥

श्रीवत्सः— (क) भो! किं फलं वसन्तप्पसंसाए । सब्ब-
समअपट्टबंधो पाउरसमओ पसंसीअदु ।

नायकः— कथय कथमेतावानुत्कर्षो वर्षाणाम् ।

श्रीवत्सः— (ख) जं तत्थ कण्णरसाअणणिमंतक्खरो
णासिआरसाअणपाकगंधो जीहारसाअणपदत्थवित्थरो बद्ध-
णाणं कप्परुक्खसरूवो होइ अपरपक्खो ।

नायकः— साधु कुक्षिम्भर! साधु ।

श्रीवत्सः— (ग) भो! पेण्ण सअळकरणग्गामहेअरं सो-
भग्गं सिंगारवणस्स ।

नायकः— [सार्धाङ्गीकारम्]

इतो भृङ्गीगीतं विहरणमितो मन्दमरुता-

मितो बह्नीलास्यं परिचितिरितः पुष्परजसाम् ।

अतो भूतं तृप्तैरितरकरणैर्हन्त रसना

पुनस्तस्या बिम्बाधरमधु विना शुष्यति मम ॥ ६ ॥

क. भोः! किं फलं वसन्तप्रशंसया । सर्वसमयपट्टबन्धः प्रावृट्-
समयः प्रशस्यताम् ।

ख. यत् तत्र कर्णरसायननिमन्त्राक्षरो नासिकारसायनपाकगन्धो
जिहारसायनपदार्थविस्तरो ब्राह्मणानां कल्पवृक्षसरूपो भवत्यपरपक्षः ।

ग. भोः! पेण्ण सअळकरणग्गामहेअरं सोभग्गं सिंगारवणस्स ।

श्रीवत्सः— (क) भो इयं खु विअसिदारविंदसुंदरमअरं-
दणीसंदपरिसे(स ? अ)गरुअचक्कवाअउळपक्खविक्खेवकंपंत-
कुवळअवळआमोदमेदुरमंदमारुआ विलासुज्जाणदिग्घिआ ।

नायकः— अत्र खलु ।

रक्ताब्जसैकतावर्तरथाङ्गयुगलोत्पलैः ।

स्थितमेकत्र तद्गात्रतुलाभ्रष्टाधिकारिभिः ॥ ७ ॥

कुवल्यावली— (ख) हळा दहइ मे अंगेसु जरठाद-
वेण संदावो ।

चन्द्रलेखा— (ग) बहळदररसाळासप्पच्छाअसीअळे कुदो
इमंमि पवेसो आदवस्स ।

श्रीवत्सः— [आकर्ष्य निरूप्य] (घ) भो इअं खु चन्द-
ळेहादुदीआ कुवळआवळी ।

नायकः— [सानुरागसम्भ्रमम्] सखे ! श्रीवत्स !

कासौ दृशोरमृतवर्त्तिरतर्कणीया

कानन्दसिद्धिघुटिका निरुपाधिसिद्धा ।

क. भोः इयं खलु विकसितारविन्दसुन्दरमकरन्दनिप्यन्दपरिषेक-
गुरुकचक्रवाककुलपक्षविक्षेपकम्पमानकुवलयवलयामोदमेदुरमन्दमारुता विला-
सोधानदीर्घिका ।

ख. हला ! दहति मेऽङ्गेषु जरठातपेन सन्तापः ।

ग. बहलतररसालाशांप्रच्छायशीतले कुतोऽस्मिन् पवेश भात-
पत्य ।

घ. भोः ! इयं खलु चन्द्रलेखादितीया कुवल्यावली ।

काकल्पनापरिणता नवकल्पवल्ली

कानक्षरा वसति मोहनमूलविद्या ॥ ८ ॥

श्रीवत्सः— (क) इदं खु कदलिआधरम् ।

नायकः— [विलोक्य]

इयमनिलचलितकदलीदलेषु परिलक्षिता च पिहिता च ।
उत्कण्ठयति मनो मे रतिरिव विश्लेषसंश्लेषैः ॥ ९ ॥

सखे ! प्रसङ्गमुपगम्य यथावसरमुपसरावः ।

श्रीवत्सः— (ख) भो ! भो ! जाणे संगमादो वि पेम्म-
परिक्खणं सुहअरं ति ।

नायकः— सखे ! परमानन्दसर्वस्वं सर्वमुदाहरसि ।

अन्तर्हितो निगादेतांन मनारमायाः

शृण्वन् मुहूर्तमपि भावनिवेदनानि ।

प्रायेण नन्दति यथा न तथा कृतात्मा

वर्षान् सहस्रमपि केवलमेलनेन ॥ १० ॥

[उभौ लतान्तर्हितौ तिष्ठतः]

श्रीवत्सः— (ग) भो ! पेच्छ इमाए वेसेणेव्व संदावो
सव्वक्खरं आचक्खीअदि ।

क. इदं खलु कदलिकागृहम् ।

ख. भो भो ! जाने सङ्गमादपि प्रेमपरीक्षणं सुखकरमिति ।

ग. भो ! पश्यास्या वेषेणैव सन्तापः सर्वाक्षरमाख्यायते ।

नायकः— सखे! सम्यगुपलक्षितं भवता ।

आकल्पैरतिसान्द्रचन्द्रघुटिकाप्रायैस्तनोस्तर्पणं

श्रीगन्धद्रवलेपनेन कुचयोरत्यन्तमालेपनम् ।

लीलातामरसोदरेण करयोरक्षणोश्च संवाहनं

प्रेयस्याः प्रकटीकरोति विषमां हा हन्त तापव्यथाम् ॥

कुवल्यावली— (क) संदावकारणं कदळिआघरं संदा-
वणिवारणं चि अळीअं मंतेसि ।

[चन्द्रलेखा नवकदलीदलैरेनां छादयन्ती वीजयति ।]

कुवल्यावली— (ख) हळा! पुडमं कप्पूरेण धूविदं
मअणाणळं दाणिं किंति कदळीदलाणिळेहिं पज्जळिअं करेसि ।

[इति तान्यपक्षिपति]

चन्द्रलेखा—[आत्मगतम्] (ग) हन्त मअणसंदावोसमु-
दीविदो एदाए । [प्रकाशम्] (घ) हळा! अहीरा खु तुमं ।

कुवल्यावली— (ङ) हळा! तस्स अह्लाणं भट्टिणो
दंसणादो पहुदि कुकूळगिमगं विअ समग्गवेअणं अप्पाणं
धारेंति वि मं अहीरेत्ति कहां वाहरसि ।

क. सन्तापकारणं कदलिकागृहं सन्तापनिवारणमित्यलीकं
मन्त्रयसि ।

ख. हळा! प्रथमं कप्पूरेण धूपितं मदनानलमिदानीं किमिति
कदलीदलानिहैः प्रज्वलितं करोषि ।

ग. हन्त! मदनसन्तापः समुदीपित एतस्याः । हला! अधीरा खलु
त्वम् ।

घ. हळा! अधीरा खलु त्वम् ।

ङ. हला! तस्यास्माकं भर्तुर्दर्शनात् प्रभृति कुकूलाग्निमग्निबि
समप्रवेदनमात्मानं धारयन्तीमपि मामधीरेति कथं व्याहरसि ।

श्रीवत्सः— (क) भो वअस्स ! किं सुदं एदं ।

नायकः— सखे ! शब्दग्राहिणा फलितमस्मत्करणेन ।

आकर्णितानि ननु कर्णरसायनानि

सख्याः पुरो निगदितान्यतिवत्सलायाः ।

एतानि तानि वचनानि मनोरमाया

भावानुबन्धपिशुनान्यपकैतवानि ॥ १२ ॥

चन्द्रलेखा— (ख) हळा ! तुह अणुमदिं विणा भट्टारअं
आणेदुं आसंकेमि ।

कुवल्यावली— [आत्मगतम्] (ग)

कळकंठो विसकंठो होदु पवाळो वि दिग्घकरवाळो ।

चंदो वि विसणिसंदो जुळंतदहणो पडीरगिरिपवणो

[॥ १३ ॥

रइवइणा कुविदेण वि मरणादो उवरि किं णु कादव्वं ।

पिअसहि ! सिलाहणिज्जं णहि णहि ल्ळेधमि कण्णआ-

[समअं ॥ १४ ॥

श्रीवत्सः— (घ) साहु मणारिसिणि ! साहु ।

क. भो धयस्य ! किं श्रुतमेतत् ।

ख. हला ! तवानुमतिं विना भट्टारकमानेतुमाशङ्के ।

ग. कळकण्ठो विषकण्ठो भवतु प्रवाळोऽपि दीर्घकरवालः ।

चन्द्रोऽपि विषनिष्यन्दो ज्वलद्दहनः पाटीरगिरिपवनः ॥

रतिपतिना कुपितेनापि मरणादुपरि किन्नु कर्तव्यम् ।

प्रियसखि ! श्लाघनीयं नहि नहि लङ्घयामि कन्यकासमयम् ॥

घ. साधु मनस्विनि ! साधु ।

चन्द्रलेखा— [आत्मगतम्] (क) आसासपसंगंतरेण एदं विह्वरिदवेअणं दाव करेमि । [प्रकाशम्] हळा ! उह्णं उह्णेण संमइ चि भट्टिणो संदावेण तुह संदावो संमइ ।

कुवल्यावली— (ख) हळा ! भट्टिणो संदावो चि अळी-अपिअजव्विदेण मं आसासेमिं ।

चन्द्रलेखा — (ग) हळा ! सच्चं एदं । सवामि पिअस-हीए ।

कुवल्यावली — (घ) [सहर्षगद्गदम्] हळा ! तुह केण आचक्खिदं ।

चन्द्रलेखा — (ङ) णं देवीहिं समं कादव्वस्स अवदी-महूसवगमणस्स अंतराएण. तुह णिरूढराअस्स भट्टिणो-अदक्खिण्णेण ।

श्रीवत्सः — [सहसोपसृत्य] (च) इमिणा अ पुडमं तह व-णळुळाअमंसळेण दाणिं पिअवअस्सचिन्ताए एव्वं परि-क्खीणेण सिरिवच्छेण बंझणेण ।

क. आश्वासप्रसङ्गान्तरेणैतां विस्मृतवेदनां तावत् करोमि । हळा ! उष्णमुष्णेन शाम्यतीति भर्तुः सन्तापेन तव सन्तापः शाम्यति ।

ख. हळा ! भर्तुः सन्ताप इत्यलीकप्रियजल्पितेन मामाश्वासयसि ।

ग. हळा ! सत्यमेतत् । शपे प्रियसख्यै ।

घ. हळा ! तत्र केनारूयातम् ।

ङ. ननु देवीभिः समं कर्तव्यस्य भगवतीमहोत्सवगमनस्यान्तरा-येण तव निरूढरागस्य भर्तुरदाक्षिण्येन ।

च. अनेन च प्रथमं तथा वनलुलायमांसलेनेदानीं प्रियवयस्यचि-न्तयैवं परिक्षीणेन श्रीवत्सेन ब्राह्मणेन ।

कुवल्यावली — [ससाध्वसकम्पम्] (क) अहो माणुसीए
भणइ वाणरो वाआए ।

चन्द्रलेखा — [जनान्तिक्म्] (ख) हळा ! मा एव्वं भण ।
भट्टिणो खु पिअवअस्सो एसो । [आत्मगतम्] भट्टा वि स-
ण्णिहिदो भवे । होदु, एव्वं दाव । [प्रकाशम्] भो दुट्ठ-
बंहाण ! ईरिमाइ अदक्खिणाइ उपदिसंदं तुमं देवीए स-
ण्णिहिं णइस्सं । [इति शिखायां गृह्णाति ।]

श्रीवत्सः — (ग) अविहा अविहा ।

नायकः — नूनं मदुपवरणायैव संविहितमेवं विद-
ग्धया चन्द्रलेखया । तदुपसर्पामि । सखे ! न भेतव्यं न
भेतव्यम् ।

चन्द्रलेखा — [श्रीवत्सं विमृज्य] (घ) जेउ जेउ भट्टा ।

(कुवल्यावली सशृङ्गारसाध्वसम् उत्थातुं प्रयतते ।)

नायकः — [बलादेनां निवारयन्] नहि वयमिदानीमुपचर-
णीयाः । किन्त्वस्माभिरेव ,

क. अहो ! मानुष्या भणति वानरो वाचा ।

ख. हळा ! मैवं भण । भर्तुः खलु प्रियवयस्य एषः । भर्तापि
सन्निहितो भवेत् । भवतु, एवं तावत्, भोः ! दुष्टब्राह्मण ! ईदृशान्यदाक्षि-
णान्युपदिशन्तं त्वां देव्याः सन्निधिं नेष्यामि ।

ग. अविहा अविहा ।

घ. जयतु जयतु भर्ता !

अभिनवबिसकाण्डपेलवं

तदनु पयोधरभारभङ्गुरम् ।

तदुपरि परितापनिस्सहं

परिचरणीयमिदं तवाङ्गुम् ॥ १५ ॥

चन्द्रलेखा — (क) अकिदासणपरिग्गहे भट्टारभंमि
कहं पिअसही उवविसदि । ता सिणिदसीअळसिळेकदेसं
णं अळंकरेदु महाराओ ।

नायकः — यदभिरुचितं प्रियवयस्यायै । [इत्युपविशति]
[कुवल्यावली साङ्गसङ्कोचा सखीं सासूयमवलोकयन्ती पुनरुत्तिष्ठति ।]

नायकः— [तामुत्तरीये निगृह्य]

करभोरु ! विपुलजघने !

तनुमध्ये ! निम्ननाभि ! निबिडकुचे ! ।

कलकण्ठ ! कमलवदने !

चकितचकोराक्षि ! किं प्रयासेन ॥ १६ ॥

[इति पुनरपि निवेशयति]

श्रीवत्सः — [स्वगतम्] (ख) हन्त पक्खवाअउत्तिणो
रण्णो सण्णिहाणे ठाउं ण जोगं । जेण सिट्ठबंधणोक्कवि-
हेसिणी दुट्ठदासिआ पिअसहित्ति संभाविज्जइ । किंअ ताए
एव्व उवदेसो अणुचिट्ठीअदि । [इति ससम्भ्रम(मु! म)पसरति ।]

क. अकृतासनपरिग्रहे भट्टारके कथं प्रियसख्युपविशति । तद्
स्निग्धशीतकशिलैकदेशं नन्वलङ्करोतु महाराजः ।

ख. हन्त ! पक्षपातवर्तिनो राज्ञः सम्भिधाने स्थातुं न योग्यम् ।
येन शिष्टब्राह्मणैकविद्वेषिणी दुष्टदासिका प्रियसखीति सम्भाव्यते । किञ्च
तस्या एवोपदेश अनुधीयते ।

चन्द्रलेखा—(क) तदभिप्रयाहि भो शिष्टब्राह्मण ! मे
अस्त्वमेसु अविणअङ्गमेसु । [इत्यनुसरति] ।

श्रीवत्सः—(ख) हंडे ! रञ्छारदे ! एहि एहि । देवीए
सच्चभामाए एव्व संमु(हि ? हं) आळेच्छामि । [इति शिखां मुहुर्नि-
बध्नन् निष्क्रान्तः]

चन्द्रलेखा—(ग) अय्य ! मिरिवच्छ ! प्रसीदेत्ति । [त-
मनु निर्गच्छति ।]

कुवल्यावली—(घ) हळा ! तुमं वि किं मं परित्थअसि ।
[इत्यनुयातुमुच्छिति ।]

नायकः—प्रिये कुवल्यावलि !

दत्तासि घर्मकणिकाजलधारया मे
कामेन लोकगुरुणा करुणाकरेण ।
पदयावयोरपि परस्पररागबन्धे

रागाग्निरेव भगवानयमादिसाक्षी ॥ १७ ॥

इति चिबुके मुखमुन्नमयति ।

कुवल्यावली—[मुखमाकृष्य] (ङ) भो ! मा तुमं लघु-
करेहि जणेसु ।

क. तदभिप्रयाहि भो शिष्टब्राह्मण ! मेऽङ्गमेष्वविनयक्रमेषु ।

ख. हण्डे ! रथ्यारते ! एवेहि । देव्याः सत्यभामाया एव सम्मुख-
माळक्षयामि ।

ग. आर्य ! श्रीवत्स ! प्रसीदेति ।

घ. हळा ! त्वमपि किं मां परित्यजसि ।

ङ. भो ! मा त्वं लघुकुरुष्व जनेषु ।

[ततः प्रविशति सत्यभामा चतुरिका च ।]

सत्यभामा — [ससौभाग्यगर्वम्] (क) हळा ! चउरिए !

परिभरबळेण जं जं अळं जुजं तं (त)दण्णवेसादो ।

(णववेसा) सुरअंता होंति (हि) रुइअसुरंआरंभा(?) ॥१८॥

चतुरिका — (ख) भट्टिणि ! ण खु सव्वापि इत्थिआ

सच्चभामा ण खु सव्वो वि पुरुसो पुरुसोत्तमो ।

सत्यभामा — [सादरस्मितम्] (ग) हळा ! कदळिआघर-

समीवम्मि अय्यउत्तो दिट्ठो त्ति कए आचक्खिदं ।

चतुरिका — (घ) भट्टिणि ! विळासुज्जाणपालिआए क-

ळकंठिआए ।

सत्यभामा — (ङ) हळा ! अविण्णादा पसंगंतरेण

पविट्ठा अळीअरोसच्छळेण भट्टिणा केळिस्सं ।

चतुरिका — (च) इदं खु विळासुज्जाणं ।

[उभे प्रविशतः ।]

क. हला ! चतुरिके !

परिकरबळेन यद्यदलं युतं तत तदन्यवेषात् ।

(नववेषाः) सुरतान्ता भवन्ति (हि) रुचितसुरतारम्भाः (?) ॥

ख. भट्टिनि ! न खलु सर्वापि स्त्री सत्यभागा, सर्वोऽपि पुरुषः पुरुषोत्तमः ।

ग. हला ! कदलिकागृहसमीपं आर्यपुत्रो दृष्ट इति कयाख्यातम् ।

घ. भट्टिनि ! विलासोद्यानपालिकया कळकण्टिकया ।

ङ. हला ! अविज्ञाता प्रसङ्गान्तरेण प्रविष्टालीकरोषच्छलेन भर्त्रा शिदिष्यामि ।

च. इदं खलु विलासोद्यानम् ।

चतुरिका — (क) भट्टिणि! पेच्छसो अज्जस्स कए उ वळंमि तुह पदक्कमणे भट्टारभावराहे केसळकण्णुप्पळेण रइदा सिक्खा ।

सत्यभामा — [सस्मितम्] (ख) ता अपुरुवं खु कदळिआघरं ।

चतुरिका — (ग) अअं खु भट्टिणो समाळावो सुणी-अदि ।

सत्यभामा — (घ) ता अणाळक्खिदा आअण्णेमि पसंगं । [तथा कृत्वा, उभे कुवल्यावलीं विलोकयतः ।]

चतुरिका — (ङ) भट्टिणि! किं वि एत्थ अण्णव्व वट्टदि ।

सत्यभामा — (च) हळा! अविस्ससणिज्जो खु एसो

नायकः — [सानुनयम्]

विटपवती किसलयिनी मञ्जरिता तन्वि ! तनुलता सेयम् ।
फलमिदमाकटाक्षं तत् (?) मामनुजानीहि किं विलम्बेन

[॥ १९ ॥

[इति मुखमुत्तमयति ।]

क. भट्टिनि! प्रेयस भार्यस्य कृते तु बलात् तव पदक्रमणे भट्टारकापराधे केसरकर्णोत्पलेन रचिता शिक्षा ।

ख. तदपूर्वं खलु कदलिकागृहम् ।

ग. अयं खलु भर्तुः समालापः श्रूयते ।

घ. तदनालक्षिताकर्णयामि प्रसङ्गम् ।

ङ. भट्टिनि! किमप्यत्रान्यदिव वर्तते ।

च. हला! अबिध्वसनीयः खल्वेषः ।

कुवल्यावली — (क) भो ! मुंच अविणअं रक्खेहि ।

सत्यभामा — [सहसोपसृत्य] (ख) भो दारिए ! कण्ण-
आकामुअस्स इमस्स महाराअस्स अणुणअं काऊण तुमं
विणअं रक्खेहि ।

नायकः — [साशङ्कं नायिकां विसृजति ।]

कुवल्यावली — [सभयमपसरन्ती लतान्तरिता दिशोऽवलो-
कयति ।]

[प्रविश्य]

चन्द्रलेखा — [सखीमालिङ्ग्य] (ग) कित्ति तुह तणु-
लदा वेवइ ।

कुवल्यावली — [कथञ्चिद् प्रकृतिमुपगम्य] (घ) हला !
सच्चभामाए दिट्ठचावल्लि ।

चन्द्रलेखा — [सशङ्कम्] (ङ) कुदो खु इअं भागदा
अणवभवज्जविट्ठी । ता एहि अब्भन्तरं गच्छामो । [इति सखीं
हस्ते गृहीत्वा निष्क्रान्ता ।]

नायकः — [साञ्जलिपुटम्]

आगो नास्तीति वचो बाधितमस्तीति दासतानुचितम् ।
पापीति सिद्धसाधनमधुना देवी प्रमाणमौचित्ये ॥ २० ॥

क. भो ! मुञ्चाविनयं रक्ष ।

ख. भा दारिके ! वन्यकाकामुकस्यास्य महाराजस्यानुनयं कृत्वा
त्वं विनयं रक्ष ।

ग. किमिति तव तनुलता वेपते ।

घ. हला ! सत्यभामया दृष्टचापलासि ।

ङ. कुतः खल्वियमागतानभ्रवज्जवृष्टिः । तदेवम्यन्तरं गच्छावः ।

सत्यभामा — (क) महाराजस्य ओसरं अजाणिभ
विस्संभंगकारिणी अहं अ उद्दकम्मं ण जाणामि ।

नायकः — [आत्मगतम्] हन्त श्रीवत्सोऽपि नात्र
सन्निहितः ।

[प्रविश्य]

श्रीवत्सः — [सनिवेदम्] (ख) अहो मन्दबुद्धिणो विस्म-
रणशीलत्तणं मज्झ । जं णतक्कि(?)किसल्लअत्तिदहदएण देठ-
ग्गुळ्ळिअवेअणा सच्चभामा जोगमाआमहूसवस्स ण गदे त्ति
णो (णि)वेदिदं पिअसहस्स । सो वि मत्तो कण्णआ-
विस्संभं करेइ । अहं गदुअ अप्पमोदं उवदिसामि ।
[परिक्रम्य, सत्यभामां विलोक्य सरङ्गम्] अहो विस्संभविग्घ-
कारिणी सा पुडमं एव्व एत्थ सणिणहिदा । ता इदो एव्व
शणै चिडामि ।

नायकः — [सत्यभामां हस्ते गृहीत्वा]

सापराधे च दण्ड्ये च पुरतो मयि तिष्ठति ।

प्रभवन्त्यपि किं रोषं विधत्से धीरमानसे ! ॥ २१ ॥

क. महाराजस्यावसरमज्ञात्वा विस्मयभङ्गकारिण्यहं चोचितकर्म न
जानामि ।

ख. अहो मन्दबुद्धेर्विस्मरणशीलत्वं मम । यद् किसलय-
स्थितहतकेन दष्टाङ्गुलिकवेदना सत्यभामा योगमायामहोत्सवस्य न गतेति
नो निवेदितं प्रियसखस्य । सोऽपि मत्तः कन्यकाप्रिसम्भं करोति । अहं
गत्वाप्रमोदमुपादिशामि । अहो विस्मयभविघ्नकारिणी सा प्रथममेवात्र सन्नि-
हिता । तदित एव शनैस्तिष्ठामि ।

अथवा श्रूयताम् —

बद्धे भ्रूयुगले विभङ्गकुटिलं बद्धोऽस्मि वेगोत्थितै-

र्निःश्वासैरभिताडितेऽधरपुटे सन्ताडितोऽस्मि प्रिये ! ।

कल्हारेऽरुणया दृशा श्रुतिसखे रुद्धे निरुद्धोऽस्मि मां

जानीथास्तव दण्डितं परुषया सख्येव कोपश्रिया ॥ २२ ॥

[इति पादयोः पतितुमिच्छति ।]

सत्यभामा — [हस्तमाकृष्य सपरिजना निष्क्रान्ता ।]

नायकः — [सदैन्यनिःश्वासम्] नियतौ प्रातिकूलायां
किन्नु पौरुषेण । तथाहि —

नास्वादितं तदधरामृतमन्तिकस्थं

देव्याः कृतो मनसि विप्रियवज्रलेपः ।

सेयं सपत्नजनहस्तगता च मुग्धा

कष्टं पुरः स्फुरति कल्मषकर्मपाकः ॥ २३ ॥

श्रीवत्सः — [शनैः शनैरुत्तिन्नुपसृत्य] (क) भो वयस्य !
जन्मणक्वत्तोपसग्गादो विमुक्क ह्य ।

नायकः — सखे ! महोत्सवप्रतिनिवृत्ता देवी प्रसङ्ग-
मिममाकर्ण्य कियत् पीडयिष्यति तव प्रियसखीमिति पर्या-
कुलोऽस्मि ।

क. भो वयस्य ! जन्मनक्षत्रोपसर्गाद् विमुक्ताः स्मः ।

श्रीवत्सः — (क) भो वधस्स ! भवंतं भाविणं अ(णं ? णु)
भवं(तेण) एव्व परिहरणिज्जेत्ति णिवेदे(दि ? मि) णो अण्णो
त्ति । ता एहि सच्चभामं अणुस(रामि ? रत्त) ।

नायकः — एवमेव करणीयमिदानीम् ।

श्रीवत्सः — (ख) इदो इदो पिअवधस्सो ।

नायकः — [सस्मरणम् आकाशे रक्ष्यं बद्ध्वा] भयि ! प्रिये !
कुवल्यावलि ! तथा खलु

कण्टककलिकान्वितया

तरलितया तव लताङ्गि ! तनुलतया ।

निष्कण्टकमिव मन्ये

मम राज्यं भागधेयानाम् ॥ २४ ॥

[इति सवयस्यो निष्क्रान्तः ।]

तृतीयोऽङ्कः ॥

क. भो वयस्य ! भवन्तं भाविणमनुभवतैव परिहरणीयेति निवेदयामि
नान्यदिति । तदेहि सत्यभामामनुसरावः ।

ख. इत इतः प्रियवयस्यः ।

अथ चतुर्थोऽङ्कः ।

[ततः प्रविशति परिचारिकाद्वयम्]

एका — (क) हळा! कत्थूरिए! देवी जोगमाआमहूस-
वादो जदो पडिणिवुत्ता तदो पहुदि अकारणं वि परिअणं(?)
कुप्पइ, किं काळणम् ।

कस्तूरिका — (ख) हळा घणसारिए! णं चदुरिआमु-
हादो देवीए पडिण्णाविदो कदळीघरंभि भट्टिणो वुत्तंतो ।

घनसारिका — (ग) जुज्जइ । अह कुवळआवळीए
को वुत्तंतो ।

कस्तूरिका — (घ) सा खु महेसिणा पुणो वि तवोवणं
णीदेत्ति पवादं कदुअ अह्मारिसजणन्स दुग्गमंमि सत्तच्छद-
पासाअसुरंगाघरअंमि ठाविदा कुळक्कमागदेण विस्सासिणा
माहवळपरिअणेण सद्दो रक्खिज्जइ ।

क. हला! कस्तूरिके! देवी योगमायामहोत्सवाद् यतः प्रति-
निवृत्ता ततः प्रभृत्यकारणमपि परिजनाय कुप्यति, किं कारणम् ।

ख. हला! घनसारिके! ननु चतुरिकामुखाद् देव्यै प्रतिज्ञापितः
कदलीगृहे भर्तुर्वृत्तान्तः ।

ग. युज्यते । अथ कुवल्यावल्याः को वृत्तान्तः ।

घ. सा खलु महर्षिणा पुनरपि तपोवनं नीतेति प्रवादं कृत्वास्मा-
ऽशजनस्य दुर्गमे सप्तच्छदप्रासादसुरङ्गागृहे स्थापिता कुलकमागतेन विश्वा-
सेना माधवकुलपरिजनेन सद्यो रक्ष्यते ।

घनसारिका — (क) पुरा खु एव्वंसीळा ण होइ देवी । दाणिं खु सच्चभामाए उवदेसेण दीहकोवणा अदिस्स-सीळा अ सव्वुत्ता । तह गुणदोसा अ संसग्गदो संक-मंति त्ति ।

कस्तूरिका — (ख) हळा ! महादेविं रुक्खिणिं लोअम-हिळासामण्णं मण्णिअ किं एव्वं भणासि ।

घनसारिका — (ग) हळा ! सअळमहिळासिळाहणिज्जस्स बंधुजणविसज्जिदस्स दाक्खिण्णणिहिणो तारिस्स कण्ण-आरअणस्स ईरिसं णिरोहं करेइ त्ति उम्भणाअमाणा एव्वं भणामि ।

कस्तूरिका — (घ) किं तुभं ण आणासि कुवळआवळीए उवरि देवी एव्व णिव्विसेसं सिणेहं करेइ । किंतु दाणिं सवत्तिआजणदाक्खिणं दुवारिकरिअ तस्स पडिण्णासआ-

क. पुरा खल्वेवंशीला न भवति देवी । इदानीं खलु सत्यभामाया षपदेशेन दीर्घकोपनादृश्यशीला च संवृत्ता । तथा गुणदोषाश्च संसर्गतः सङ्क्रामन्तीति ।

ख. हला ! महादेवीं रुक्मिणीं लोकमहिलासामान्यं मत्वा किमेवं भणसि ।

ग. हला ! सकलमहिलाश्लाघनीयस्य बन्धुजनविसर्जितस्य दाक्षि-ण्यनिघेस्तादृशस्य कन्यकारत्नस्येदृशं निरोधं करोतीत्युन्मनायमानैवं भणामि ।

घ. किं त्वं न जानासि कुवलावल्या उपरि देव्येव निर्विशेषं स्नेहं करोति । किन्त्वदानीं सपत्नीजनदाक्षिण्यं द्वारीकृत्य तस्य प्रतिन्यास-

रिणो महेसिणो सा वि सज्जसेण तं कण्णअं अदिप्पआसेण
ढक्केइ ।

घनसारिका — (क) हळा ! जइ महेसी अणुमण्णेइ ता
कुवळआवळीए मणोरहो फळिस्सदि त्ति णं तुमं जाणासि ।

कस्तूरिका — (ख) को एत्थ संसओ ।

घनसारिका — [सानुकम्भम्] (ग) सा दक्खिण्णणिही
दुक्खसीळा णिव्वुदा होदु ।

कस्तूरिका — (घ) तुए सुदं भट्टिणो को णु वुत्तंतो
त्ति ।

घनसारिका — (ङ) हळा जहा बह्हुमुहादो आअण्णिदं
तह णिवेदेमि । [संस्कृतमाश्रित्य]

आस्ते पीठे क्षणमिव बहिर्भन्निवृद्धानुरोधाद्
धत्ते हेलं परिजनवचोविक्रियासु क्रियासु ।

नेच्छत्यन्तःपुरपरिचयं राजकार्यापदेशात्

तस्याः प्रेम्णा तरलितधृतिश्चक्रवर्ती यदूनाम् ॥ १ ॥

कारिणो महर्षेः सापि साध्वसेन तां कन्यकामतिप्रयासेन छादयति ।

क. हला ! यदि महर्षिरनुमन्यते तर्हि कुवल्यावल्या मनोरथः
फलप्यतीति ननु त्वं जानासि ।

ख. कोऽत्र संशयः ।

ग. सा दाक्षिण्यनिधिर्दुःखशीला निर्वृता भवतु ।

घ. त्वया श्रुतं भर्तुः को नु वृत्तान्त इति ।

ङ. हला ! यथा बभ्रुमुखादाकर्णितं तथा निवेदयामि ।

कस्तूरिका — [हस्तमुरसि कृत्वा] (क) अहो बळिभं खु
पेम्मबंधो भट्टारअस्स ।

* [विलोक्य] (ख) हळा! एसो खु अंतेउरपरिअणो इदो
तंदो णिळीअ णिळ्ळंपो होइ । ता देविं उवच्छंदेदुं आअदो
भट्टेत्ति आसंकेमि ।

कस्तूरिका — (ग) ता एहि देवीसमीवं गच्छामो ।

[इति निष्क्रान्ते ।]

[प्रवेशकः ।]

[ततः प्रविशति नायको विदूषकश्च ।]

नायकः — [सानुरागनिर्वेदम् ।]

अद्य श्वो भविता समागम इति प्रेमोत्तरं ताम्यतो-
रत्यन्ते विजने कुतश्चन मुहुर्विश्लिष्यतोर्विघ्नतः ।

वैक्लव्यं वहतोः सुहृज्जनसमाश्रासैकजीवाशयो-

र्यूनोर्नूनमियं मनोरथमयी माया महायासिका ॥ २ ॥

श्रीवत्सः— (घ) भो वअस्स कत्थूरिआए णासे वि
णाहिचम्म ण मुंचेसि । जं णारएण णीदाए कुवळआवळीए
तुह चित्तस्य उक्कंठभरो तारिसो एव्व ।

क. अहो बलवान् खलु प्रेमबन्धो भट्टारकस्य ।

ख. हला! एष खल्वन्तःपुरपरिजन इतस्ततो निलीय निष्कम्पो
भवति । तद् देवीमुपच्छन्दयितुमागतो भर्तेत्याशङ्के ।

ग. तदेहि देवीसमीपं गच्छावः ।

घ. भो वयस्य! कस्तूरिकाया नाशेऽपि नाभिचर्म न मुञ्चसि ।
अद् नारदेन नीतायां कुवल्यावल्यां तव चित्तस्योत्कण्ठाभरस्तादृश एव ।

* इहं धनसारिकाया वचनं प्रतिभाति ।

रुक्मिणी— [विलोक्य सगद्गदम्] (क) अय्यउत्त! परि-
त्ताएहि परित्ताएहि ।

नायकः— [सादरमुपसृत्य] भयि विदर्भराजनन्दने ! महा-
देवि ।

मयि त्रातरि पातालभूतलस्वर्गवासिनाम् ।

तवाज्ञाकरतां प्राप्ते कुतस्ते भीतिरागता ॥ ४ ॥

[रुक्मिणी व्याहर्तुमिच्छति । व्रीडावैलक्षण्यमभिनीय सखीमवलोकयति ।]

सुगन्धिका — (ख) भट्टारअ ! सत्तच्छदप्पासादअळिंदे
कुवळआवळी केण वि अणाळेक्खिदेण गेहिदेत्ति वाउळा
देवी ।

नायकः— भो प्रिये ! किमेतावतापि परिभ्रान्तासि ।
सेयं कन्यका तव समीप इति चेतासि समाधीयतामाश्वासः ।

[नेपथ्ये]

भो भो द्वारवतीवासिभिर्वीरम्मन्यैः पुरुषपलालैः
श्रूयतामयं कालयवनसोदरस्य मे वीरस्यालापः —

अम्भोजिनीमिव मदावंलदन्तलम्नां

मद्बाहुपञ्जरगतां मदिरायताक्षीम् ।

यस्नातुमिच्छति मदेन यदोः प्रसूतौ

सोऽयं समेतु यदि वा सकलाः समेताः ॥ ५ ॥

नायकः— अहो गर्वग्रन्थिबन्धुरं वचनमनात्मवेदिनः
कालपाशवशवर्तिनो दानवस्य ।

क. आर्यपुत्र ! परित्रायस्व परित्रायस्व ।

ख. भट्टारक ! सत्तच्छदप्पासादालिन्दे कुवलावली केनाप्यनाल-
क्षितेन गृहीतेति व्याकुला देवी ।

श्रीवत्सः— (क) भो पिअवअस्सस्स देवीसंरक्खणे अहं सज्जिदो होमि । तुमं नाआविरक्खसं अप्पमत्तो वात्ता-
देहि ।

रुक्मिणी — (ख) हळा ! गच्छ तुमं अय्यसच्चव(माहा ?
म्मा)णं णिवेदेदुं अय्यउत्तस्य ववसाअं ।

नायकः— अयि प्रिये ! किं न वीरसमरसमयज्ञासि ।
यदेकाकिनि विरोधिनि यदुवीरसन्नाहमादिशासि । पश्य

सिद्धार्थखण्डनविधौ कति वज्रधारा
योज्या भवन्ति परिकूटितशैलकूटाः ।
चण्डाः पतन्ति कति वा करिकुम्भकूट-
पाटच्चरा हरिपतेर्मशके चपेटाः ॥ ६ ॥

[इति संसंरम्भं परिक्रामन् सुदर्शनानुध्यानपरिग्रहणप्रयोगानभिनीय
साशङ्कमवलोकयन्]

चक्रं विलोक्य चटुलाशनिघोरधारं
खड्गं दधाति सहखेटमसौ निशाटः ।

[सशङ्काविषादम्]

अस्यांसतो विकटवल्लवने सिताङ्गी
हा हन्त हन्त पततीयमराळकेशी ॥ ७ ॥

क. भो प्रियवयस्यस्य देवीसंरक्षणेऽहं सज्जो भवामि । त्वं मा-
याविराक्षसमप्रमत्तो व्यापादय ।

ख. हळा ! गच्छ त्वमार्यसत्यवर्माणं निवेदयितुमार्यपुत्रस्य व्यव-
सायम् ।

तदेनां गगनभाग एव समालम्ब्य विह्वलां तरल-
तनुतरतरङ्गशीकरशिशिरगन्धवाहे विलासवनदीर्षिकातटे म-
न्दमवतारयामि । [इति निष्क्रान्तः ।]

रुक्मिणी — (क) अय्य! सिरिवच्छ! माआविणो
दाणवा । एआई गदो अय्यउत्तो । ण आणामि किण्णु
सोदव्वं त्ति ।

श्रीवत्सः — (ख) देवि! सोहणं एव सुणीअदि ।

[प्रविश्य नारदः]

नारदः — [सहर्षम्]

आद्वापरोदयमुपोषितयोर्ममाक्ष्णो-

रस्मिन् महीमवतरत्यधुना मुकुन्दे ।

आश्चर्यदायिरणदश्च न पारणानां

प्राप्तैरजीर्णिरजनिष्ट जनिष्यते च ॥ ८ ॥

[विलोक्य] इमामेव पुरस्कृत्य शेषं सम्पादयामि ।

[उपसृत्य] महादेवि! वर्धसे पत्युर्विजयेन । श्रूयताम् —

सुराः सप्ताब्धिपूराभं य(दै?मै)क्षन्त महोदरम् ।

चक्रधाराग्निना सर्पिर्विन्दुशोषं स शोषितः ॥ ९ ॥

रुक्मिणी — [ससम्भ्रमहर्षं नारदस्य पादयोः प्रणम्य] (ग)

भअवदो पसादेण उज्जीविदह्मि ।

क. आर्य! श्रीवत्स! मायाविनो दानवाः । एकाकी गत आर्य-
पुत्रः । न जानामि किन्नु श्रोतव्यमिति ।

ख. देवि! शोभनम् एव श्रूयते ।

ग. भगवतः प्रसादेनोज्जीवितास्मि ।

श्रीवत्सः — [स्वोत्तरीयं वीजयन्] (क) ही ही णिज्जिदं
पिअवअस्सेण । फळिदं अह्माणं भाअहेएण [इति नर्तित्वा
सविनयम्] भअवं ! सिरिवच्छो सअण्णपंसं दुवे वारे तुज्झ
सिरिचरणे अहिवादेइ ।

नारदः — [सस्मितम्] एवमेव मुदितो भूयाः ।

रुक्मिणी — (ख) भअवं किं अक्खदसरीरा वा मे
वच्छा कुवळआवळी ।

नारदः — देवि ! यस्यामेवं तवादरो निसर्गसिद्धस्तस्याः
किमुच्यते कुशलसम्पत्तिः ।

रुक्मिणी — (ग) दाणिं खु मे पुण्णं संपुण्णं ।
[परिजनं विलोक्य] तुह्णे गच्छह अय्यउत्तस्स मंगळणीराअण-
संपादणस्स ।

परिजनः — (घ) तहे त्ति । [निष्क्रान्तः ।]

सुगन्धिका — (ङ) भअवं दाणिं कर्हिं भट्टा ।

नारदः — अयं खलु विह्वलां कुवल्यावलीमाश्वासयन्
दीर्घिकातटे तिष्ठति ।

क. ही !! ही !! निर्जितं प्रियवयस्येन । फलितमस्माकं भागधेयेन
भगवन् ! श्रीवत्सः सकर्णस्पर्शं द्वे वारे तव श्रीचरणावभिवादयति ।

ख. भगवन् ! किमक्षतशरीरा वा मे वत्सा कुवल्यावली ।

ग. इदानीं खलु मे पुण्यं सम्पूर्णम् । यूयं गच्छतार्यपुत्रस्य मङ्गल-
नीराजनसम्पादनाय ।

घ. तथेति ।

ङ. भगवन् ! इदानीं कुत्र भर्ता ।

सुगन्धिका — (क) भवन्! किं एत्थ गच्छामो ।

नारदः — यदभिरुचितं महादेव्यै । [परिक्रामति ।]

नारदः — [आत्मगतम्] अयमेवावसरो देव्यै दिव्य-
स्यास्य निवेदनाय । [प्रकाशम्] पुत्रि वैदर्भि! किमपि
निवेदयितुमिच्छामि ।

रुक्मिणी — (ख) भवन् आणवेहि ।

नारदः — [जनान्तिकम्]

जानासि लक्ष्मि! भगवच्चरणारविन्द-

सेवासखीं वसुमतीं भगिनीं पुरा ते ।

सैवाधुना त्वमिव देवहिताय धात्रा

सम्प्रार्थिता कुवल्यावलिराविरासीत् ॥ १० ॥

रुक्मिणी — [आत्मगतम्] (ग) किण्णु एत्थ भवदो
जुत्तं उत्तरं होदु । [प्रकाशम्] हळा! तुमं णिवेदेहि सच्च-
वादिणीणं भइणिआणं । जं महोवआरिणो अद्यउत्तस्स कंठे
वि उवआरं पडिअरेमि । एत्थ तुहोहिं अणुमदी कादव्वेत्ति ।

सुगन्धिका — (घ) जं देवी आणवेदि त्ति ।
[निष्क्रान्ता ।]

क. भगवन्! किमत्र गच्छामः ।

ख. भगवन्! आज्ञापय ।

ग. किंन्वत्र भगवतो युक्तमुत्तरं भवतु । हळा! त्वं निवेदय सत्य-
वादिनीनां भगिनिकानाम् । यन्महोपकारिण आर्यपुत्रस्य कण्ठेऽपि उपहारं
प्रतिकरोमि । अत्र युष्माभिरनुमतिः कर्तव्येति ।

घ. यद् देव्याज्ञापयतीति ।

नारदः — साधु कल्याणशीले! साधु ।

कृतोपकारेषु जनेषु देहिना-
मकुर्वतां प्रत्युपकारमादरात् ।

किमिन्द्रसम्पत्तिविशेषया श्रिया

किमायुषा कल्पशतानुवर्तिना ॥ ११ ॥

[ततः प्रविशति विह्वला कुवल्यावली निषण्णो नायकश्च ।]

नायकः — कथमिदानीमपि न समाश्वसिति मे प्राण-
बल्लभा । तदेनां कमलदलानीतशिशिरजलसेचनेन समा-
श्वासयामि । [इति किञ्चिदन्तरं परिक्रामति । समाकर्ण्य सहर्षम् ।]
हन्तेयं स्वयमेव समाश्वस्ता किमपि मन्त्रयते । तदनालक्षि-
तोऽहमाकर्णयामि । [तथा करोति ।]

कुवल्यावली — (क) [परितो विलोक्य] अहो इदं तं एव्व
उज्जाणं । [विचिन्त्य] जाव को वि अण्णो ण पेक्खइ ताव
इमाए दिग्घिआए णिमज्जिऊण अप्पाणं वावादेमि ।
[इति शनैरुत्थाय दीर्घिकामुपसरति ।]

नायकः —

परस्परानुरागाय वासनास्थायिने नमः ।

यस्मिन् प्राणपरित्यागदशाप्युल्लासकारिणी ॥ १२ ॥

[इत्यनुपरिक्रामति ।]

क. इदं तदेवोषानम् । यावत् कोऽप्यन्यो न पश्यति तावदस्यां
दीर्घिकयां निमज्ज्यात्मानं व्यापादयामि ।

हातुं ग्रहीतुमपि नेच्छति चक्रवाकी

दत्तं मयाधरमिव त्वमधीरनेत्रे ! ॥ १८ ॥

कुवल्यावली — (क) सो वि एको धुत्तो ।

नायकः— प्रिये ! किमहमपरो धूर्तः ।

श्रीवत्सः— [सोचैःस्वरम्] (ख) इदो इदो देवी ।

नायकः— [समाकर्ष्य आत्मगतम्] कथं वयस्यो निवेद-
यति संज्ञया देवीसमागमनम् । [प्रकाशम्] कोऽत्र भोः निवे-
द्यतां प्रत्याहता कुवल्यावलीति ।

देवी— [उपसृत्य सहर्षम्] (ग) जेउ जेउ अय्यउत्तो ।

नायकः— [सादरम्] महादेवि ! त्वदादेशादियं मया प्रत्या-
हता दारिका ।

रुक्मिणी— [लज्जमानां कुवल्यावलीमालिङ्ग्य] (घ) भइणिए !
तुए दुईआ अक्खदसरीराए लोअवादादो विमुक्क सि ।

नायकः— कथमत्रैव भगवान् नारदः । भगवन् ! अ-
भिवादये ।

नारदः— [सहर्षातिरेकम्]

स्वस्ति श्रीवासुदेवाय स्वस्ति दानवघातिने ।

स्वस्ति मङ्गलमूलाय स्वस्ति कारुण्यशालिने ॥ १९ ॥

क. सोऽप्येको धूर्तः ।

ख. इत इतो देवी ।

ग. जयतु जयत्वार्यपुत्रः ।

घ. भगिनिके ! त्वया द्वितीया अक्षतशरीरया लोकवाशाद् विमु-

क्तासि ।

श्रीवत्सः—(क) बड्ढादि पिअवअस्सो देवीए चित्त-
समाराहणेण ।

नायकः—[सस्मितम्] कथं प्रियवयस्यः ।

रुक्मिणी—(ख) भइणिए ! वंदेहि भअवंतं ।

कुवल्यावली—[विलोक्य] (ग) हंत सो एसो भअवं
सादणारदो ।

[प्रणम्याश्रु विमुञ्चति ।]

नारदः— पुत्रि ! जगत्कण्टकोद्धरणहेतुतयां लोकोप-
कारिणीं त्वां विलोक्य कृतार्थोऽस्मि ।

[प्रविश्य]

सुगन्धिका—(घ) देवि ! सअळो वि भट्टिणीजणो वि-
ण्णवेदि । अज्जाए कज्जसमाळोअणेण संतेसिद ष्ठि । जह
महादेवीए रोअदि तह करीअदु त्ति ।

रुक्मिणी—[जनान्तिकम्] (ङ) भअवं ! समप्येमि कुवळ-
आवळिं अय्यउत्तस्स ।

नारदः— त्वमस्याः प्रभवसीति पुरैव निवेदितम-
स्माभिः ।

क. वर्षते प्रियवयस्यो देव्याश्चित्तसमाराधनेन ।

ख. भगिनिके ! बन्दस्व भगवन्तम् ।

ग. हन्त ! स एष भगवान् तातनारदः ।

घ. देवि ! सकलोऽपि भट्टिनीजनो विज्ञापयति — आर्यायाः कौ-
र्धसमालोचनेन संतोषितोऽस्मि । यथा महादेव्यै रोचते तथा क्लिप्तमिति ।

ङ. भगवन् ! समर्पयामि कुवल्यावलीमार्घ्यपुत्रस्य ।

रुक्मिणी— (क) अज्जउत्त! जइ अहं तुज्झ माण-
णिज्जा ता इअं तुए अह्मणिव्विसेसं दट्ठव्वा । [इति नायि-
काहस्तं नायकस्य इस्तें समर्पयति ।]

नायकः

हन्त सममेव निहिते कुवलयदृशा कराम्बुजे त्रिषयोः ।
घनसारगन्धसारौ मिळिताविव तापमपनयतः ॥ २० ॥

नारदः— [सबहुमानम्] देव ! निखिलश्रेयोनिदानमविचा-
रेण करणीयो देव्या निदेशः ।

नायकः— यदादिशति भगवान् । [इति कुवल्यावस्थाः करं
गृह्णाति]

[सर्वे हर्षं नाटयन्ति ।]

श्रीवत्सः— (ख) सुलग्गं होदु ।

नारदः— तदेतदेकयैव त्वया निर्व्यूढं यदुपदिष्टम-
स्माभिः ।

व्रतानि वर्णनीयानि सन्त्वन्यामि सहस्रशः ।

परं व्रतं पुरन्ध्रीणां पतिचित्तानुरज्जनम् ॥ २१ ॥

इति ।

[आकाशे दुन्दुभिध्वनिः ।]

नारदः— देव ! भवतः कुवल्यावलीकल्याणमभिन-
न्दतां देवानामयमानन्दविलासः ।

क. आर्यपुत्र ! यद्यहं तव माननीयां तर्हीयं त्वयास्मन्निर्विशेषं
ब्रह्मव्या ।

ख. सुलग्गं भवतु ।

नायकः— [सप्रश्रयं नारदं प्रणम्य] भगवन्! त्वत्प्रसादेन
देवीप्रसादेन च कति कति वा श्रेयांसि न मामनुबध्नन्ति ।
[सहस्रोत्कर्षम्]

रम्या वागिव सुप्रसादमधुरां देवीमणी रुक्मिणी
सन्नानार्थं इवात्युदारगरिमा स त्वं परिद्योतसे ।
कन्येयं करवल्लरीव विलसत्यन्योन्यमैत्रीक्रमो
युष्माकं भुवि मादृशान् सहृदयानानन्दयन्नेधताम् ॥ २२ ॥

नारदः— किं ते भूयः प्रियं करोमि ।

नायकः—

गाढं मानमपास्य मे हितकरः सर्वोऽपि देवीगणः
कन्यारत्नमिदं मनोहरगुणे देवीपदे स्थापितम् ।
कर्तव्येषु हिताहितेषु भगवान् प्रीत्या प्रशास्त्यन्वहं
तत् पूर्णानि ममोप्सितानि हि भवद्भूते भविष्यन्ति च ॥२३॥
तथाचेदमस्तु भरतवाक्यम् —

कल्याणमस्तु जगतां सततं त्रयाणां
संवर्धितो भवतु वैदिक एव मार्गः ।
सारस्वतानि सरसानि कवीश्वराणां
मात्सर्यदिग्धहृदया न कलङ्कयन्तु ॥ २४ ॥

[इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।]

चतुर्थोऽङ्कः ॥

पूर्णं शिङ्गभूषेन ग्रथिता मधुजल्पितैः ।
रत्नपाञ्चालिका नाम नाटिका रसपेटिका ॥

शुभं भूयात् ॥

LIST OF SANSKRIT PUBLICATIONS FOR SALE.

RS. AS. P

<p>भक्तिमञ्जरी Bhaktimanjari (Stuti) by H. H. Svāti Śrī Rāma Varma Mahārāja.</p>	1 0 0
<p>स्यानन्दूरपुरवर्णनप्रबन्धः Syanandurapuravarnana- prabandha (Kāvya) by H. H. Svāti Śrī Rāma Varma Mahārāja, with the commentary Sundarī of Rājarāja Varma Koil Tampurān.</p>	2 0 0

Trivandrum Sanskrit Series.

<p>No. 1—दैवम् Daiva (Vyākaraṇa) by Deva with Puruṣakāra of Kṛṣṇalīlāsukamuni (<i>out of stock</i>).</p>	1 0 0
<p>No. 2—अभिनवकौस्तुभमाला-दक्षिणामूर्तिस्तवौ Abhi- navakaustubhamala and Daksina- murtistava by Kṛṣṇalīlāsukamuni (<i>out of stock</i>).</p>	0 8 0
<p>No. 3—नलाभ्युदयः Nalabhyudaya (Kāvya) by Vāmana Bhaṭṭa Bāṇa (<i>second edition</i>).</p>	0 4 0
<p>No. 4—शिवलीलार्णवः Sivalilarnava (Kāvya) by Nīlakaṇṭha Dīkṣita (<i>out of stock</i>).</p>	2 0 0
<p>No. 5—व्यक्तिविवेकः Vyaktiviveka (Alaṅkāra) by Mahima-Bhaṭṭa with commentary (<i>out of stock</i>).</p>	2 12 0
<p>No. 6—दुर्घटवृत्तिः Durghatavṛtti (Vyākaraṇa) by Śaraṇadeva (<i>out of stock</i>).</p>	2 0 0
<p>No. 7—ब्रह्मतत्त्वप्रकाशिका Brahmatattvapraka- sika (Vedānta) by Sadāśivendrasara- svatī (<i>out of stock</i>).</p>	2 4 0
<p>No. 8—प्रद्युम्नाभ्युदयम् Pradyumnabhyudaya (Nāṭaka) by Ravi Varma Bhūpa (<i>out of stock</i>).</p>	1 0 0

- No. 9—**विरूपाक्षपञ्चाशिका Virupaksapancasika**
(Vedānta) by Virūpākṣanātha with
the commentary of Vidyācakra-
vartin (*out of stock*). 0 8 0
- No. 10—**मातङ्गलीला Matangalila** (Gajalakṣaṇa)
by Nilakaṇṭha (*out of stock*). 0 8 0
- No. 11—**तपतीसंवरणम् Tapatisamvāraṇa**
(Nāṭaka) by Kulāśekhara Varma with
the commentary of Śivarāma
(*out of stock*). 2 4 0
- No. 12—**परमार्थसारम् Paramarthasara** (Vedānta)
by Ādiśeṣa with the commentary of
Rāghavānanda (*out of stock*). 0 8 0
- No. 13—**सुभद्राधनञ्जयम् Subhadradhananjaya**
(Nāṭaka) by Kulāśekhara Varma with
the commentary of Śivarāma
(*out of stock*). 2 0 0
- No. 14—**नीतिसारः Nitisara** (Nīti) by Kāmandaka,
with the commentary of Śankarārya
(*out of stock*). 3 8 0
- No. 15—**स्वप्नवासवदत्तम् Svapnavasavadatta**
(Nāṭaka) by Bhāsa (*second edition*). 1 8 0
- No. 16—**प्रतिज्ञायौगन्धरायणम् Pratijnayaugandha-
rayana** (Nāṭaka) by Bhāsa
(*out of stock*). 1 8 0
- No. 17—**पञ्चरात्रम् Pancaratra** (Nāṭaka) by
Bhāsa (*out of stock*). 1 0 0
- No. 18—**नारायणीयम् Narayaniya** (Stuti) by
Nārāyaṇa Bhaṭṭa with the comment-
ary of Deśanāgalavārya
(*second edition*). 4 0 0
- No. 19—**मानमेयोदयः Manameyodaya** (Mīmāṃsā)
by Nārāyaṇa Bhaṭṭa and Nārāyaṇa
Paṇḍita (*out of stock*). 1 4 0
- No. 20—**अविमारकम् Avimaraka** (Nāṭaka) by
Bhāsa (*out of stock*). 1 8 0
- No. 21—**बालचरितम् Balacarita** (Nāṭaka) by
Bhāsa (*out of stock*). 1 0 0

- No. 22—**मध्यमव्यायोग-दूतवाक्य-दूतघटोत्कच-कर्णमारो-
रुभङ्गानि Madhyamavyayoga-Duta-
vakya-Dutaghatotkaca-Karna-
bhara and Urubhanga (Nāṭaka)**
by Bhāsa (*out of stock*). 1 8 0
- No. 23—**नानार्थार्णवसंक्षेपः Nanartharnavasam-
ksepa (Kośa)** by Keśavasvāmin
(Part I, 1st and 2nd Kāṇḍas).
(*out of stock*). 1 12 0
- No. 24—**जानकीपरिणयः Janakiparinaya (Kāvya)**
by Cakra Kavi (*out of stock*). 1 0 0
- No. 25—**काणादसिद्धान्तचन्द्रिका Kanadasiddhanta-
candrika (Nyāya)** by Gaṅgādhara-
sūri (*out of stock*). 0 12 0
- No. 26—**अभिषेकनाटकम् Abhisekanataka** by
Bhāsa (*out of stock*). 0 12* 0
- No. 27—**कुमारसम्भवः Kumarasambhava (Kāvya)**
by Kālidāsa with the two comment-
aries, Prakāśikā of Aruṇagirinātha
and Vivaraṇa of Nārāyaṇa Paṇḍita
(Part I, 1st and 2nd Sargas)
(*out of stock*). 1 12 0
- No. 28—**वैखानसधर्मप्रश्नः Vaikhanasadharmapra-
sna (Dharmasūtra)** by Vikhanas
(*out of stock*). 0 8 0
- No. 29—**नानार्थार्णवसंक्षेपः Nanartharnavasam-
ksepa (Kośa)** by Keśavasvāmin
(Part II, 3rd Kāṇḍa) (*out of stock*). 2 4 0
- No. 30—**वास्तुविद्या Vastuvidya (Śilpa)** (*out of
stock*). 0 12 0
- No. 31—**नानार्थार्णवसंक्षेपः Nanartharnavasam-
ksepa (Kośa)** by Keśavasvāmin
(Part III, 4th, 5th and 6th
Kāṇḍas). 1 0 0
- No. 32—**कुमारसम्भवः Kumarasambhava (Kāvya)**
by Kālidāsa with the two comment-
aries, Prakāśikā of Aruṇagirinātha
and Vivaraṇa of Nārāyaṇa Paṇḍita
(Part II, 3rd, 4th and 5th Sargas)
(*out of stock*). 2 8 0

- No. 33—**वाररुचसंग्रहः** **Vararucasangraha**
(Vyākaraṇa) with the commentary
Dīpaprabhā of Nārāyaṇa
(*out of stock*). 0 8 0
- No. 34—**मणिदर्पणः** **Manidarpana** (Nyāya) by
Rājacūḍāmaṇimakhin. 1 4 0
- No. 35—**मणिसारः** **Manisara** (Nyāya) by Gopī-
nātha. 1 8 0
- No. 36—**कुमारसम्भवः** **Kumarasambhava** (Kāvya)
by Kālidāsa with the two comment-
aries, Prakāśikā of Aruṇagirinātha
and Vivaraṇa of Nārāyaṇa Paṇḍita
(Part III, 6th, 7th and 8th Sargas). 3 0 0
- No. 37—**आशौचाष्टकम्** **Asaucastaka** (Smṛti) by
Vararuci with commentary. 0 4 0
- No. 38—**नामलिङ्गानुशासनम्** **Namalinganusasana**
(Kośa) by Amarasimha with the com-
mentary Tikāsarvasva of Vandy-
aghaṭīya Sarvānanda (Part I, 1st
Kāṇḍa). 2 0 0
- No. 39—**चारुदत्तम्** **Carudatta** (Nāṭaka) by Bhāsa
(*out of stock*). 0 12 0
- No. 40—**अलङ्कारसूत्रम्** **Alankarasutra** by Rājājuaka
Ruyyaka with the Alaṅkārasarvasva
of Maṅkhūka and its commentary by
Samudrabandha (*second edition*). 2 8 0
- No. 41—**अध्यात्मपटलम्** **Adhyatmapatala** (Ve-
dānta) by Āpastamba with Vivaraṇa
of Śrī Śaṅkara-Bhagavat-Pāda
(*out of stock*). 0 4 0
- No. 42—**प्रतिमानाटकम्** **Pratimanataka** by Bhāsa
(*second edition*). 1 8 0
- No. 43—**नामलिङ्गानुशासनम्** **Namalinganusasana**
(Kośa) by Amarasimha with the two
commentaries, Amarakośodghāṭana of
Kṣīrasvāmin and Tikāsarvasva of
Vandyaghaṭīya Sarvānanda (Part II,
2nd Kāṇḍa, 1-6 vargas). 2 8 0
- No. 44—**तन्त्रशुद्धम्** **Tantrasuddha** by Bhaṭṭāraka
Vedottama (*out of stock*). 0 4 0

	RS.	AS.	₹.
No. 45—प्रपञ्चहृदयम् Prapancahrdaya.	1	0	0
No. 46—परिभाषावृत्तिः Paribhasavṛtti (Vyākaraṇa) by Nīlakaṇṭha Dīkṣita.	0	8	0
No. 47—सिद्धान्तसिद्धाञ्जनम् Siddhantasiddhanjana (Vedānta) by Kṛṣṇānanda Sarasvatī (Part I.)	1	12	
No. 48—सिद्धान्तसिद्धाञ्जनम् Do. Do. (Part II).	2	0	0
No. 49—गोलदीपिका Goladipika (Jyotiṣa) by Parameśvara.	0	4	0
No. 50—रसार्णवसुधाकरः Rasarnavasudhakara (Alaṅkāra) by Siṅga Bhūpāla.	3	0	0
No. 51—नामलिङ्गानुशासनम् Namalinganusasana (Kośa) by Amarasimha with the two commentaries, Amarakośodghāṭana of Kṣīrasvāmin and Tikāsarvasva of Vandyaghaṭīya Sarvānanda (Part III, 2nd Kanda, 7-10 vargas).	2	0	0
No. 52—नामलिङ्गानुशासनम् Namalinganusasana (Kośa) by Amarasimha with the commentary Tikāsarvasva of Vandyaghaṭīya Sarvānanda (Part IV, 3rd Kāṇḍa).	1	8	0
No. 53—शब्दनिर्णयः Sabdanirnaya (Vedānta) by Prakāśātmayātindra.	0	12	₹
No. 54—स्फोटसिद्धिन्यायविचारः Sphotasiddhi-nyayavicara (Vyākaraṇa).	0	4	0
No. 55—मत्तविलासप्रहसनम् Mattavilasaprahasana (Nāṭaka) by Mahendravikramavarman. (out of stock).	0	8	0
No. 56—मनुष्यालयचन्द्रिका Manusyalayacandrika (Śilpa) (out of stock),	0	8	0
No. 57—रघुवीरचरितम् Raghuviracarita (Kāvya).	1	4	0
No. 58—सिद्धान्तसिद्धाञ्जनम् Siddhantasiddhanjana (Vedānta) by Kṛṣṇānanda Sarasvatī (Part III).	2	0	0

- No. 59—**नागानन्दम् Nagananda** (Nāṭaka) by
Harṣadeva with the commentary
Vimarśinī of Śivarāma (*out of
stock*). 3 4 0
- No. 60—**लघुस्तुतिः Laghustuti** by Laghubhaṭṭāraka
with the commentary of Rāghavānanda. 0 8 0
- No. 61—**सिद्धान्तसिद्धाञ्जनम् Siddhantasiddhanjana**
(Vedānta) by Kṛṣṇānanda Sarasvatī
(Part IV). 1 4 0
- No. 62—**सर्वमतसंग्रहः Sarvamatasangraha.**
(*out of stock*). 0 8 0
- No. 63—**किरातार्जुनीयम् Kiratarjuniya** (Kāvya)
by Bhāravi with the commentary Śa-
bdārthadīpikā of Citrabhānu (1, 2
and 3 Sargas). 2 8 0
- No. 64—**मेघसन्देशः Meghasandesa** by Kālidāsa
with the commentary Pradīpa of
Dakṣiṇāvartanātha. 0 12 0
- No. 65—**मयमतम् Mayamata** (Śilpa) by Maya-
muni (*out of stock*). 3 4 0
- No. 66—**महार्थमञ्जरी Maharthamanjari** (Darśana)
with the commentary Parimala of
Maheśvarānanda. 2 4 0
- No. 67—**तन्त्रसमुच्चयः Tantrasamuccaya** (Tantra)
by Nārāyaṇa with the commentary
Vimarśinī of Śaṅkara (Part I,
1-6 Paṭalās) (*out of stock*). 3 4 0
- No. 68—**तत्त्वप्रकाशः Tattvaprakasa** (Āgama) by
Śrī Bhojadeva with the commentary
'Tātparyadīpikā of Śrī Kumāra 1 12 0
- No. 69—**ईशानशिवगुरुदेवपद्धतिः Isanasivaguru-
devapaddhati** (Tantra) by Īśānaśiva-
gurudevamiśra Part I, Sāmānya-
pāda). 1 8 0
- No. 70—**आर्यमञ्जुभीमूलकल्पः Aryamanjusrimula-
kalpa** (Part I). 2 8 0

- No. 71—**तन्त्रसमुच्चयः Tantrasamuccaya** (Tantra) by Nārāyaṇa with the commentary Vimarśinī of Śaṅkara (Part II, 7—12 Pāṭalās) (*out of stock*). 3 8 0
- No. 72—**ईशानशिवगुरुदेवपद्धतिः Isanasivaguru-devapaddhati** (Tantra) by Īśānaśiva-gurudevamiśra (Part II, Mantrapāda). 4 0 0
- No. 73—**ईश्वरप्रतिपत्तिप्रकाशः Isvarapratipatti-prakasa** (Vedānta) by Madhusūdana-sarasvatī. 0 4 0
- No. 74—**याज्ञवल्क्यस्मृतिः Yajnavalkyasmṛti** with the commentary Bālakrīḍā of Viśvarūpācārya. (Part I — Ācāra and Vyavahāra Adhyāyās). 3 4 0
- No. 75—**शिल्परत्नम् Silparatna** (Śilpa) by Śrī-kumāra (Part I). 2 12 0
- No. 76—**आर्यमञ्जुश्रीमूलकल्पः Aryamanjusrimulakalpa** (Part II). 3 0 0
- No. 77—**ईशानशिवगुरुदेवपद्धतिः Isanasivaguru-devapaddhati** (Tantra) by Īśānaśiva-gurudevamiśra (Part III, Kriyāpāda 1—30 Pāṭalās). 3 0 0
- No. 78—**आश्वलायनगृह्यसूत्रम् Asvalayanagrhyasutra** with the commentary Anāvīlā of Haradattācārya. 2 6 0
- No. 79—**अर्थशास्त्रम् Arthasastra** of Kauṭalya with commentary by Mahāmahopādhyāya T. Gaṇapati Śāstri (Part I, 1 & 2 Adhikaraṇās). 3 12 0
- No. 80—**अर्थशास्त्रम् Do. Do.** (Part II, 3—7 Adhikaraṇās). 4 0 0
- No. 81—**याज्ञवल्क्यस्मृतिः Yajnavalkyasmṛti** with the commentary Bālakrīḍā of Viśvarūpācārya (Part II. Prāyaścittādhyāya). 2 0 0
- No. 82—**अर्थशास्त्रम् Arthasastra** of Kauṭalya with commentary by Mahāmahopādhyāya T. Gaṇapati Śāstri (Part III, 3—15 Adhikaraṇās). 3 4 0

- No. 83—**ईशानशिवगुरुदेवपद्धतिः Isanasivaguru-
devapaddhati** (Tantra) by **Īśāna-
śivagurudevamiśra** (Part IV, Kriyā-
pāda 31-64 Pāṭalās and Yogapāda). 3 8 0
- No. 84—**आर्यमञ्जुश्रीमूलकल्पः Aryamanjusrimula-
kalpa** (Part III). 2 0 0
- No. 85—**विष्णुसंहिता Visnusamhita** (Tantra). 2 8 0
- No. 86—**भरतचरितम् Bharatacarita** (Kāvya)
by **Kṛṣṇakavi**. 1 8 0
- No. 87—**सङ्गीतसमयसारः Sangitasamayasara**
(Saṅgīta) of **Saṅgītākara Pārśva-
deva**. 1 2 0
- No. 88—**काव्यप्रकाशः Kavyaprakasa** (Alaṅkāra)
of **Mammatābhaṭṭa** with the two com-
mentaries, **Sampradāyaparakāśinī** of
Śrī Vidyācakravartin and **Sāhi-
tyacūḍāmaṇi** of **Bhaṭṭagopāla**
(Part I, 1-5 Ullāsās). 3 0 0
- No. 89—**स्फोटसिद्धिः Sphotasiddhi** (Vyākaraṇa)
by **Bharatamiśra**. 0 8 0
- No. 90—**मीमांसाश्लोकवार्तिकम् Mimamsasloka-
vartika** with the commentary **Kāśikā**
of **Sucaritamiśra** (Part I). 2 8 0
- No. 91—**होराशास्त्रम् Horasastra** of **Varāhamihirā-
cārya** with the **Vivarāṇa** of **Rudra**. 3 0 0
- No. 92—**रसोपनिषत् Rasopanisat**. 2 0 0
- No. 93—**वेदान्तपरिभाषा Vedantaparibhasa**
(Vedānta) of **Dharmarājādharīndra**
with the commentary **Prakāśika** of
Peddādīkṣita. 1 8 0
- No. 94—**बृहदेशी Brihaddeśi** (Saṅgīta) of
Mataṅgamuni. 1 8 0
- No. 95—**रणदीपिका Ranadipika** (Jyotiṣa) of
Kumārāgapaṇaka. 0 4 0

- 96—**ऋक्संहिता Rksamhita** with the Bhāṣya of Skandasvāmin and the commentary of Veṅkaṭamādhavārya (Part I, the 1st Adhyāya in the 1st Aṣṭaka). 1 8 0
- 97—**नारदीयमनुसंहिता Naradiyamanusamhita** (Smṛti) with the Bhāṣya of Bhavasvāmin. 2 0 0
- 98—**शिल्परत्नम् Silparatna** (Śilpa) by Śrī-kumāra. (Part II) 2 8 0
- 99—**मीमांसाश्लोकवार्तिकम् Mimamsasloka-vartika** (Mīmāṃsā) with the commentary Kāśikā of Sucaritamīśra (Part II). 2 0 0
- 100—**काव्यप्रकाशः Kavyaparakasa** (Alaṅkāra) of Mammaṭabhaṭṭa with the two commentaries, Sampradāyaparakāśinī of Śrīvidyācakravartin and Sāhitya-cūḍāmaṇi of Bhaṭṭagopāla. (Part II, 6-10 Ullāśās). 5 0 0
- No. 101—**आर्यभटीयम् Aryabhaṭīya** (Jyotiṣa) of Āryabhaṭācārya with the Bhāṣya of Nilakaṭhasomasutvan (Part I. Gaṇitapāda). 2 8 0
- No. 102—**दत्तिलम् Dattila** (Saṅgīta) of Dattila-muni. 0 4 0
- No. 103—**हंससन्देशः Hamsasandesa** (Vedānta) with commentary. 0 8 0
- No. 104—**साम्बपञ्चाशिका Sambapancasika** (Stuti) with commentary. 1 0 0
- No. 105—**निधिप्रदीपः Nidhipradipa** of Siddha-śrīkaṭhaśambhu. 0 4 0
- No. 106—**प्रक्रियासर्वस्वम् Prakriyasarvasva** (Vyākaraṇa) of Śrī Nārāyaṇa Bhatta with commentary (Part I.) 1 0 0

- No. 83—**ईशानशिवगुरुदेवपद्धतिः Isanasivaguru-
devapaddhati** (Tantra) by Īśāna-
śivagurudevamiśra (Part IV, Kriyā-
pāda 31-64 Pāṭalās and Yogapāda). 3 8 0
- No. 84—**आर्यमञ्जुश्रीमूलकल्पः Aryamanjusrimula-
kalpa** (Part III). 2 0 0
- No. 85—**विष्णुसंहिता Visnusamhita** (Tantra). 2 8 0
- No. 86—**भरतचरितम् Bharatacarita** (Kāvya)
by Kṛṣṇakavi. 1 8 0
- No. 87—**सङ्गीतसमयसारः Sangitasamayasara**
(Saṅgīta) of Saṅgītākara Pārśva-
deva. 1 2 0
- No. 88—**काव्यप्रकाशः Kavyaprakasa** (Alaṅkāra)
of Maṃmatābhaṭṭa with the two com-
mentaries, Saṃpradāyaprakāśinī of
Śrī Vidyācakravartin and Sāhi-
tyacūḍāmaṇi of Bhaṭṭagopāla
(Part I, 1-5 Ullāsās). 3 0 0
- No. 89—**स्फोटसिद्धिः Sphotasiddhi** (Vyākaraṇa)
by Bharatamiśra. 0 8 0
- No. 90—**मीमांसाश्लोकवार्तिकम् Mimamsasloka-
vartika** with the commentary Kāśikā
of Sucaritamiśra (Part I). 2 8 0
- No. 91—**होराशास्त्रम् Horasastra** of Varāhamihirā-
cārya with the Vivaraṇa of Rudra. 3 0 0
- No. 92—**रसोपनिषत् Rasopanisat**. 2 0 0
- No. 93—**वेदान्तपरिभाषा Vedantaparibhasa**
(Vedānta) of Dharmarājādharindira
with the commentary Prakāśika of
Peddādīkṣita. 1 8 0
- No. 94—**बृहदेशी Brihaddesi** (Saṅgīta) of
Mataṅgamuni. 1 8 0
- No. 95—**रणवीपिका Ranadipika** (Jyotiṣa) of
Kumāraganaka. 0 4 0

- No. 96—**ऋक्संहिता Rksamhita** with the Bhāṣya of Skandasvāmin and the commentary of Veṅkaṭamādhavārya (Part I, the 1st Adhyāya in the 1st Aṣṭaka). 1 8 0
- No. 97—**नारदीयमनुसंहिता Naradiyamanusamhita** (Smṛti) with the Bhāṣya of Bhavasvāmin. 2 0 0
- No. 98—**शिल्परत्नम् Silparatna** (Śilpa) by Śrī-kumāra. (Part II) 2 8 0
- No. 99—**मीमांसाश्लोकवार्तिकम् Mimamsasloka-vartika** (Mīmāṃsā) with the commentary **Kāśikā** of Sucaritamīśra (Part II). 2 0 0
- No. 100—**काव्यप्रकाशः Kavyaprakasa** (Alaṅkāra) of Mammatābhaṭṭa with the two commentaries, **Sampradāyaprakāśinī** of Śrīvidyācakravartin and **Sāhitya-cūḍāmaṇi** of Bhaṭṭagopāla. (Part II, 6-10 Ullāsās). 5 0 0
- No. 101—**आर्यभटीयम् Aryabhatīya** (Jyotiṣa) of Āryabhaṭācārya with the Bhāṣya of Nilakaṅṭhasomasuṭvaṇ (Part I. Gaṇitapāda). 2 8 0
- No. 102—**दत्तिलम् Dattila** (Saṅgīta) of Dattilamuni. 0 4 0
- No. 103—**हंससन्देशः Hamsasandesa** (Vedānta) with commentary. 0 8 0
- No. 104—**साम्बपञ्चाशिका Sambapancasika** (Stuti) with commentary. 1 0 0
- No. 105—**निधिप्रदीपः Nidhipradipa** of Siddha-śrīkaṅṭhaśambhu. 0 4 0
- No. 106—**प्रक्रियासर्वस्वम् Prakriyasarvasva** (Vyākaraṇa) of Śrī Nārāyaṇa Bhatta with commentary (Part I.) 1 0 0

	RS.	AS.	P.
No. 132—तन्त्रोपाख्यानम् Tantropakhyana (Kāvya)	10	6	0
No. 133—उदयवर्मचरितम् Udayavarmacarita.	0	4	0
No. 134—योगयाज्ञवल्क्यम् Yogayajnavalkya	0	4	0
No. 135—सर्वदर्शनकौमुदी Sarvadarsanakaumudi by Mādhavasarasvatī.	1	0	0
No. 136—हरमेखला Haramekhala of Māhuka with commentary (Part II Chapter 5)	0	8	0
No. 137—स्कान्दशरीरकम् Skandasariraka with commentary.	2	4	0
No. 138—आश्वलायनगृह्यमन्त्रव्याख्या Asvalayana- gryhamantravyakhya of Hara- dattamiśra.	2	8	0
No. 139—प्रक्रियासर्वस्वम् Prakriyasarvasva (Vyākaraṇa) of Śrī Nārāyaṇabhaṭṭa with the commentary of K. Sāmba- siva Śāstrī (Part II).	0	12	0
No. 140—सरस्वतीकण्ठाभरणम् Sarasvatikantha- bharana (Vyākaraṇa) by Bhojadeva with the commentary of Śrī Nārāyaṇa Daṇḍanātha (Part III).	1	8	0
No. 141—सुकिरत्नहारः Suktiratnaha.	2	0	0
No. 142—वास्तुविद्या (संन्यास्या) Vastuvidya (Śilpa) with the commentary of K. Mahādeva Śāstrī.	1	4	0
No. 143—पाशुपतसूत्रम् Pasupatasutra with Pancharathabhashya of Kaundinya.	2	0	0
No. 144—अग्निवेश्यगृह्यसूत्रम् Agnivesyagryhasutra	2	0	0
No. 145—कुवलयवली Kuvalayavali (Drama) by Singabhupala.	1	8	0

Apply to:—

The Superintendent,
Government Press,
Trivandrum.

